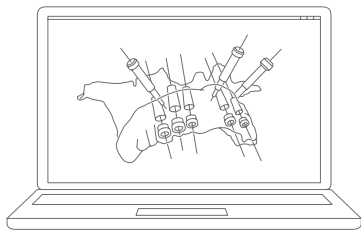


# NobelClinician<sup>®</sup> Software

Installation guide



Please follow the instructions carefully.  
 Have the NobelClinician License Information document at hand.  
 Note: Your license is intended for one installation only.

## Installation of NobelClinician® Software

1. Check that your computer has access to the internet.
2. Check that your computer can view .pdf files (double-click on a .pdf file to test). Adobe® Reader® is an example of software typically used to read .pdf files.
3. Log on to your computer with a user account that has Administrator rights. We recommend that all other software on your computer is closed before the NobelClinician Software is installed
4. Insert the NobelClinician Installation DVD. If the install application does not start automatically, start the installer manually. If you have a 32-bit Windows® operating system, double-click on NobelClinician.exe. When working on a 64-bit Windows® operating system, double-click on NobelClinician(x64).exe.
5. A welcome message to the NobelClinician install wizard appears. Click "Next".
6. The NobelClinician End-User License Agreement is displayed. Read it carefully. You can also print this information. To accept the agreement, click on "I accept the terms in the license agreement", and click "Next". Otherwise, click "Cancel" and the install procedure will abort.
7. Choose a "destination folder" for the NobelClinician Software. This is the folder where the software files will reside. Then, click "Next".
8. Click on "Install" to start the actual installation.
9. When the software is installed, NobelClinician starts and a second installation wizard is shown, allowing to set up the software.
10. Enter the installation key that is printed on the NobelClinician Installation Information sheet. Click "Next".
11. When upgrading ProCMS to NobelClinician, a form is shown to enter some personal data, and the ProCera prefix of your ProCera Software Clinical Design. Enter the data, and click on "Next". The Upgrade Agreement is displayed. Read it carefully. You can also print this information. To accept the agreement, click on "I accept the terms in the license agreement", and click "Next". Otherwise, click "Cancel" and the install procedure will abort. A confirmation e-mail will be automatically sent to you.
12. Select the "data folder." This is the folder where the patient-related data will be stored. Please make sure that this folder resides on a hard disk with enough free disk space (A minimum of 5 GB of free disc space is needed. More disc space is used based on the number of patients. A typical dataset of one patient in NobelClinician is about 100 MB).

All users of the computer should have read/write access to this folder.

13. Select the preferred software language. This is the language used in the help files and the NobelClinician Assistant. Then, click "Next".
14. Now decide whether you want to install products from a local file or to download them from the server.
  - When you choose the local file, browse to the implant library file (with the extension .ILF) and click "Continue" to install all products in the file. The installation progress is shown.
  - If you choose to download the products from the server, a new dialog allows you to select the brands to be downloaded. Click "Continue" to start downloading. The download progress will be shown. It is possible to cancel the download process by returning to the previous page and switching to another option. When all products are installed, click "Finish".

The software is now started.
15. Log on as a specific user. For a first-time installation, enter the initial password, which is "sesam". Should you install an add-on license or a NobelClinician upgrade, enter your usual password. Then click on "Login".
16. The user registration form is shown. For a first-time installation, change the initial password by typing a new password (minimum 6 characters) and then typing the same new password again in the second field. In the Contact details, select the appropriate profile from the drop-down list. Optionally, adjust name, username and/or e-mail. Then click on "Next".
17. The NobelClinician End-User License Agreement is displayed. Read it carefully. You can also print this information. To accept the agreement, click on "I accept the terms in the license agreement", and click "Next". Otherwise, click "Cancel" and the installation procedure will abort.
18. Then choose the visibility of locally stored patient data.
  - Select the first option if you would like locally stored patient data to be visible to other users on the computer. This option is selected by default.
  - Select the second option if you would like the locally stored patient data to be hidden from other NobelClinician users on the computer.
19. Select the language to display the Instructions for Use and click on "Next".
20. Then click on "Finish". The Instructions for Use are now displayed in the chosen language and the software is ready for use.

A "NobelClinician" icon is now available on your desktop. Double-click on it to start the software. NobelClinician can also be started by clicking the Windows® Start button: browse the list of all programs that appears and click on Nobel Biocare. Then click on the NobelClinician icon to start the software. The Instructions for Use are also available here in a printable format.

At all times the License Agreement is available in the "About" dialog within the NobelClinician Software. It is advised to use the software while being connected to the internet for receiving software updates etc. An internet connection is required to prepare and send orders.

## Technical support

If you encounter any problems during the installation, please contact your local Customer Support (see page 54).

## For Mac OS® X.

Please follow the instructions carefully.

Have the NobelClinician License Information document at hand.

Note: Your license is intended for one installation only.

### Installation of NobelClinician® Software

1. Check that your computer has access to the Internet.
2. Insert the NobelClinician Installation DVD. If the install application does not start automatically, double-click the Apple® Disk Image file (.dmg) to mount it. The mounted NobelClinician disk will appear on your desktop.
3. Double-click this file. An Installation dialog appears, showing different options:
  - Install NobelClinician
  - Instructions for Use
  - End-User License Agreement
4. To install the NobelClinician Software, double-click the first option. A welcome screen is displayed. Click on “Continue”.
5. The NobelClinician End-User License Agreement is displayed. Read it carefully. You can also print this information.
6. Click “Continue”. A warning is displayed, asking for agreement with the End-User License Agreement.
7. Click “Agree” to continue with the installation. When clicking “Disagree” the installation procedure is aborted.
8. Next you can keep the default location for the installation (Applications) or you can change it to the location of your choice. This is the disk where the software files will reside.
9. Click “Install”.
10. Enter the username and password of an administrator account.
11. When the installation is finished, the software is opened and an installation wizard is shown.
12. Enter the installation key that is printed on the NobelClinician Installation Information sheet. Click “Next”.
13. When upgrading PCMS to NobelClinician, a form is shown to enter some personal data, and the Procera prefix of your Procera Software Clinical Design. Enter the data, and click on “Next”. The Upgrade Agreement is displayed. Read it carefully. You can also print this information. To accept the agreement, click on “I accept the terms in the license agreement”, and click “Next”. Otherwise, click “Cancel” and the install procedure will abort. A confirmation email will be automatically sent to you.
14. Now configure the software. Select the “data folder.” This is the folder where the

patient-related data will be stored. Please make sure that this folder resides on a hard disk with enough free disk space (approximately 100MB per patient file is needed). All users of the computer should have read/write access to this folder.

15. Next select the preferred software language. This is the language used in the NobelClinician help files and the Assistant. Then, click "Finish". The software starts.
16. Now decide whether to install products from a local file or to download them from the server (a stable, high-speed Internet connection is required).
  - When you choose the local file, browse to the implant library file (with the extension .ilf) on the DVD and click OK to install all products in the library. The installation progress is shown.
  - In case you choose to download the products from the server, a new wizard page allows to select the manufacturer(s) whose products are to be downloaded. Click OK to start downloading. The download progress is shown. It is possible to cancel the process by returning to the previous page and switch to another option.

When all products are installed, click Next.
17. Log on as a specific user.
18. You are prompted to change the password. Enter the received password (by e-mail) in the 'Change Password' dialog. Type a new password (minimum 6 characters). Then retype the new password. Click on "Save the password".
19. The NobelClinician End-User License Agreement is displayed. Read it carefully. You can also print this information. To accept the agreement, click on "I accept the terms in the license agreement", and click "Next". Otherwise, click "Cancel" and the install procedure will abort.
20. Then choose the visibility of locally stored patient data.
  - Select the first option if you would like locally stored patient data to be visible to other users on the computer. This option is selected by default.
  - Select the second option if you would like the locally stored patient data to be hidden from other NobelClinician users on the computer.
21. Select the language to display the Instructions for Use and click on "Next".
22. Then click on "Finish". The Instructions for Use are now displayed in the chosen language and the software is ready for use.

A NobelClinician icon is available in Applications (default location). Click on it to start the software.

At all times the License Agreement is available in the "About" dialog within the NobelClinician Software. It is advised to use the software while being connected to the Internet for receiving software updates etc. An Internet connection is required to prepare and send orders.

### **Technical support**

If you encounter any problems during the installation, please contact your local Customer Support (see page 54).

Bitte lesen Sie die nachfolgenden Anweisungen aufmerksam durch.  
Legen Sie das Dokument mit den NobelClinician Lizenzdaten bereit.  
Hinweis: Ihre Lizenz gilt nur für eine Installation.

## Installation der NobelClinician® Software

1. Überprüfen Sie, ob der Computer über einen Internetzugang verfügt.
2. Überprüfen Sie, ob Sie auf dem Computer PDF-Dateien anzeigen können (doppelklicken Sie zur Probe auf eine PDF-Datei). Eine gängige Software für die Anzeige von PDF-Dateien ist beispielsweise Adobe® Reader®.
3. Melden Sie sich mit einem Anwenderkonto, das über Administratorrechte verfügt, an Ihrem Computer an. Wir empfehlen, sämtliche Software auf Ihrem Computer zu schließen, bevor Sie die NobelClinician Software installieren.
4. Legen Sie die NobelClinician Installations-DVD ein. Wenn das Installationsprogramm nicht automatisch gestartet wird, starten Sie es manuell. Falls auf dem Computer eine 32-Bit-Version des Windows®-Betriebssystems installiert ist, doppelklicken Sie auf die Datei „NobelClinician.exe“. Wenn Sie die 64-Bit-Version des Windows®-Betriebssystems verwenden, doppelklicken Sie auf die Datei „NobelClinician(x64).exe“.
5. Die Willkommenseite des NobelClinician Installationsassistenten wird angezeigt. Klicken Sie auf „Next“.
6. Der Endbenutzer-Lizenzvertrag zu NobelClinician wird angezeigt. Lesen Sie ihn sorgfältig durch. Sie können die Vertragsinformationen auch ausdrucken. Um dem Vertrag zuzustimmen, klicken Sie auf „I accept the terms in the license agreement“ und dann auf „Next“. Klicken Sie anderenfalls auf „Cancel“. In diesem Fall wird der Installationsvorgang abgebrochen.
7. Wählen Sie einen „Zielordner“ für die NobelClinician Software aus. In diesem Ordner werden die Software-Dateien gespeichert. Klicken Sie anschließend auf „Next“.
8. Klicken Sie auf „Install“, um die Installation zu starten.
9. Nach der Installation der Software wird NobelClinician gestartet und ein zweiter Installationsassistent angezeigt, mit dem die Software eingerichtet werden kann.
10. Geben Sie den Installationsschlüssel ein, der im Dokument mit den Installationsinformationen zu NobelClinician abgedruckt ist. Klicken Sie auf „Next“.
11. Beim Upgrade von PCMS auf NobelClinician wird ein Formular angezeigt, in dem Sie zur Angabe persönlicher Daten und des Procera Präfixes Ihrer Procera Software Clinical Design aufgefordert werden. Geben Sie die Daten ein, und klicken Sie auf „Next“. Der Upgrade-Vertrag wird angezeigt. Lesen Sie ihn sorgfältig durch. Sie können die Vertragsinformationen auch ausdrucken. Um dem Vertrag zuzustimmen, klicken Sie auf „I accept the terms in the license agreement“ und dann auf „Next“.

Klicken Sie anderenfalls auf „Cancel“. In diesem Fall wird der Installationsvorgang abgebrochen. Sie erhalten automatisch eine Bestätigungs-E-Mail.

12. Wählen Sie den Datenordner aus. In diesem Ordner werden alle patientenbezogenen Daten gespeichert. Stellen Sie sicher, dass sich dieser Ordner auf einer Festplatte mit ausreichend verfügbarem Speicherplatz befindet (mindestens 5 GB freier Speicherplatz wird benötigt. Je nach Anzahl der Patienten wird mehr Festplattenspeicher benötigt. Ein typischer Datensatz eines Patienten in NobelClinician beansprucht etwa 100 MB). Alle Anwender des Computers sollten Lese-/Schreibzugriff auf diesen Ordner haben.
13. Wählen Sie die gewünschte Sprache für die Software aus. In dieser Sprache werden die Hilfedateien und der NobelClinician Assistent angezeigt. Klicken Sie anschließend auf „Next“.
14. Geben Sie nun an, ob Sie die Produkte von einer lokalen Datei installieren oder vom Server herunterladen möchten.
  - Wenn Sie sich für die lokale Datei entscheiden, suchen Sie in der Verzeichnisstruktur nach der Bibliotheksdatei für Implantate (Erweiterung ILF), und klicken Sie auf „Continue“, um alle Produkte aus der Datei zu installieren. Der Installationsfortschritt wird angezeigt.
  - Wenn Sie sich für den Download der Produktdaten vom Server entscheiden, können Sie in einem weiteren Dialogfeld die gewünschten Produktmarken auswählen. Klicken Sie auf „Continue“, um mit dem Herunterladen zu beginnen. Der Downloadfortschritt wird angezeigt. Der Download kann durch erneutes Aufrufen der vorherigen Seite und Wechsel zu einer anderen Option abgebrochen werden. Nachdem alle Produkte installiert wurden, klicken Sie auf „Finish“.Die Software wird jetzt gestartet.
15. Melden Sie sich als Anwender an. Geben Sie bei der ersten Installation das vorläufige Passwort „sesam“ ein. Wenn Sie hingegen eine Zusatzlizenz oder ein Upgrade von NobelClinician installieren, geben Sie Ihr gewohntes Passwort ein. Klicken Sie anschließend auf „Login“.
16. Das Formular zur Anwenderregistrierung wird angezeigt. Ändern Sie das vorläufige Passwort bei einer Erstinstallation. Geben Sie hierzu ein neues Passwort (aus mindestens 6 Zeichen) ein, und wiederholen Sie es im zweiten Feld. Wählen Sie in den Kontaktdetails das gewünschte Profil aus der Dropdown-Liste aus. Ändern Sie bei Bedarf den Namen, den Anwendernamen und/oder die E-Mail-Adresse. Klicken Sie anschließend auf „Next“.
17. Der Endbenutzer-Lizenzvertrag zu NobelClinician wird angezeigt. Lesen Sie ihn sorgfältig durch. Sie können die Vertragsinformationen auch ausdrucken. Um dem Vertrag zuzustimmen, klicken Sie auf „I accept the terms in the license agreement“ und dann auf „Next“. Klicken Sie anderenfalls auf „Cancel“. In diesem Fall wird der Installationsvorgang abgebrochen.
18. Wählen Sie anschließend die Sichtbarkeit lokal gespeicherter Patientendaten aus.
  - Wählen Sie die erste Option, wenn anderen Anwendern des Computers die lokal gespeicherten Patientendateien angezeigt werden sollen. Diese Option ist standardmäßig aktiviert.

- Wählen Sie die zweite Option, wenn anderen NobelClinician Anwendern des Computers die lokal gespeicherten Patientendaten nicht angezeigt werden sollen.

- Wählen Sie die Sprache für die Anzeige der Gebrauchsanweisung aus, und klicken Sie auf „Next“.
- Klicken Sie anschließend auf „Finish“. Die Gebrauchsanweisung wird nun in der ausgewählten Sprache angezeigt, und die Software ist betriebsbereit.

Auf dem Desktop wird jetzt das Symbol „NobelClinician“ angezeigt. Doppelklicken Sie darauf, um die Software zu starten. NobelClinician kann auch durch Klicken auf die Windows®-Schaltfläche „Start“ gestartet werden: Klicken Sie in der daraufhin angezeigten Liste aller Programme auf „Nobel Biocare“ und dann auf das Symbol „NobelClinician“, um die Software zu starten. Hier finden Sie außerdem die Gebrauchsanweisung im Druckformat.

Den Lizenzvertrag können Sie jederzeit über das Dialogfeld „About“ in der NobelClinician Software aufrufen. Während der Nutzung der Software sollten Sie mit dem Internet verbunden sein, um unter anderem Software-Updates zu erhalten. Eine Internetverbindung ist außerdem zum Vorbereiten und Absenden von Bestellungen erforderlich.

### Technische Unterstützung

Wenn Sie bei der Installation auf Probleme stoßen, wenden Sie sich bitte an den lokalen Kundenservice (siehe Seite 54).

## Für Mac OS® X.

Bitte lesen Sie die nachfolgenden Anweisungen aufmerksam durch.  
Legen Sie das Dokument mit den NobelClinician Lizenzdaten bereit.  
Hinweis: Ihre Lizenz gilt nur für eine Installation.

### Installation der NobelClinician® Software

- Überprüfen Sie, ob der Computer über einen Internetzugang verfügt.
- Legen Sie die NobelClinician Installations-DVD ein. Wenn das Installationsprogramm nicht automatisch gestartet wird, doppelklicken Sie auf die Apple® Disk-Image-Datei (Erweiterung DMG), um den Datenträger zu aktivieren. Der aktivierte NobelClinician Datenträger wird auf dem Desktop angezeigt.
- Doppelklicken Sie auf diese Datei. Ein Installationsdialogfeld mit verschiedenen Optionen wird angezeigt:
  - Install NobelClinician
  - Instructions for Use
  - End-User License Agreement
- Um die NobelClinician Software zu installieren, doppelklicken Sie auf die erste Option. Ein Willkommensbildschirm wird angezeigt. Klicken Sie auf „Continue“.
- Der Endbenutzer-Lizenzvertrag zu NobelClinician wird angezeigt. Lesen Sie ihn sorgfältig durch. Sie können die Vertragsinformationen auch ausdrucken.
- Klicken Sie auf „Continue“. In einem Warnhinweis werden Sie aufgefordert, dem Endbenutzer-Lizenzvertrag zuzustimmen.
- Klicken Sie auf „Agree“, um mit der Installation fortzufahren. Wenn Sie auf „Disagree“ klicken, wird die Installation abgebrochen.
- Im nächsten Bildschirm können Sie das Standardverzeichnis für die Installation (Applications) beibehalten oder ggf. ein anderes Verzeichnis auswählen. In diesem Verzeichnis werden die Software-Dateien gespeichert.
- Klicken Sie auf „Install“.
- Geben Sie den Anwendernamen und das Passwort des Administratorkontos ein.
- Nach Abschluss der Installation wird die Software gestartet und der Installationsassistent aufgerufen.
- Geben Sie den Installationsschlüssel ein, der im Dokument mit den Installationsinformationen zu NobelClinician abgedruckt ist. Klicken Sie auf „Next“.
- Beim Upgrade von PCMS auf NobelClinician wird ein Formular angezeigt, in dem Sie zur Angabe persönlicher Daten und des Provera Präfixes Ihrer Provera Software Clinical Design aufgefordert werden. Geben Sie die Daten ein, und klicken Sie auf „Next“. Der Upgrade-Vertrag wird angezeigt. Lesen Sie ihn sorgfältig durch. Sie können die Vertragsinformationen auch ausdrucken. Um dem Vertrag zuzustimmen,

klicken Sie auf „I accept the terms in the license agreement“ und dann auf „Next“. Klicken Sie anderenfalls auf „Cancel“. In diesem Fall wird der Installationsvorgang abgebrochen. Sie erhalten automatisch eine Bestätigungs-E-Mail.

14. Jetzt können Sie die Software konfigurieren. Wählen Sie den Datenordner aus. In diesem Ordner werden alle patientenbezogenen Daten gespeichert. Stellen Sie sicher, dass sich dieser Ordner auf einer Festplatte mit ausreichend verfügbarem Speicherplatz befindet (mindestens 5 GB freier Speicherplatz wird benötigt. Je nach Zahl der Patienten wird mehr Festplattenspeicher benötigt. Ein typischer Datensatz eines Patienten in NobelClinician beansprucht etwa 100 MB). Alle Anwender des Computers sollten Lese-/Schreibzugriff auf diesen Ordner haben.
15. Wählen Sie die gewünschte Sprache für die Software aus. In dieser Sprache werden die Hilfedateien und der NobelClinician Assistant angezeigt. Klicken Sie anschließend auf „Next“.
16. Geben Sie nun an, ob Sie die Produkte von einer lokalen Datei installieren oder vom Server herunterladen möchten.
  - Wenn Sie sich für die lokale Datei entscheiden, suchen Sie in der Verzeichnisstruktur nach der Bibliotheksdatei für Implantate (Erweiterung ILF), und klicken Sie auf „Continue“, um alle Produkte aus der Datei zu installieren. Der Installationsfortschritt wird angezeigt.
  - Wenn Sie sich für den Download der Produktdaten vom Server entscheiden, können Sie in einem weiteren Dialogfeld die gewünschten Produktmarken auswählen. Klicken Sie auf „Continue“, um mit dem Herunterladen zu beginnen. Der Downloadfortschritt wird angezeigt. Der Download kann durch erneutes Aufrufen der vorherigen Seite und Wechsel zu einer anderen Option abgebrochen werden. Nachdem alle Produkte installiert wurden, klicken Sie auf „Finish“.

Die Software wird jetzt gestartet.

17. Melden Sie sich als Anwender an. Geben Sie bei der ersten Installation das vorläufige Passwort „sesam“ ein. Wenn Sie hingegen eine Zusatzlizenz oder ein Upgrade von NobelClinician installieren, geben Sie Ihr gewohntes Passwort ein. Klicken Sie anschließend auf „Login“.
18. Das Formular zur Anwenderregistrierung wird angezeigt. Ändern Sie das vorläufige Passwort bei einer Erstinstallation. Geben Sie hierzu ein neues Passwort (aus mindestens 6 Zeichen) ein, und wiederholen Sie es im zweiten Feld. Wählen Sie in den Kontaktdetails das gewünschte Profil aus der Dropdown-Liste aus. Ändern Sie bei Bedarf den Namen, den Anwendernamen und/oder die E-Mail-Adresse. Klicken Sie anschließend auf „Next“.
19. Der Endbenutzer-Lizenzvertrag zu NobelClinician wird angezeigt. Lesen Sie ihn sorgfältig durch. Sie können die Vertragsinformationen auch ausdrucken. Um dem Vertrag zuzustimmen, klicken Sie auf „I accept the terms in the license agreement“ und dann auf „Next“. Klicken Sie anderenfalls auf „Cancel“. In diesem Fall wird der Installationsvorgang abgebrochen.
20. Wählen Sie anschließend die Sichtbarkeit lokal gespeicherter Patientendaten aus.

– Wählen Sie die erste Option, wenn anderen Anwendern des Computers die lokal gespeicherten Patientendateien angezeigt werden sollen. Diese Option ist standardmäßig aktiviert.

– Wählen Sie die zweite Option, wenn anderen NobelClinician Anwendern des Computers die lokal gespeicherten Patientendaten nicht angezeigt werden sollen.

21. Wählen Sie die Sprache für die Anzeige der Gebrauchsanweisung aus, und klicken Sie auf „Next“.
22. Klicken Sie anschließend auf „Finish“. Die Gebrauchsanweisung wird nun in der ausgewählten Sprache angezeigt, und die Software ist betriebsbereit.

Das Symbol „NobelClinician“ wird in „Applications“ (Standardspeicherort) angezeigt. Klicken Sie darauf, um die Software zu starten.

Den Lizenzvertrag können Sie jederzeit über das Dialogfeld „About“ in der NobelClinician Software aufrufen. Während der Nutzung der Software sollten Sie mit dem Internet verbunden sein, um unter anderem Software-Updates zu erhalten. Eine Internetverbindung ist außerdem zum Vorbereiten und Absenden von Bestellungen erforderlich.

### Technische Unterstützung

Wenn Sie bei der Installation auf Probleme stoßen, wenden Sie sich bitte an den lokalen Kundenservice (siehe Seite 54).

# Para Windows®.

Siga las instrucciones atentamente.

Tenga a mano el documento de información de licencia de NobelClinician.

Nota: Su licencia solo le permite una instalación.

## Instalación del software NobelClinician®

1. Compruebe que su ordenador disponga de acceso a Internet.
2. Compruebe que pueda ver archivos .pdf en su ordenador (haga doble clic en un archivo .pdf para comprobarlo). Adobe® Reader® es uno de los programas más utilizados para leer archivos .pdf.
3. Inicie sesión en el ordenador con una cuenta de usuario que tenga derechos de administrador. Es recomendable que cierre cualquier otro programa en el ordenador antes de instalar el software NobelClinician.
4. Introduzca el DVD de instalación de NobelClinician. Si la aplicación de instalación no se inicia automáticamente, inicie el instalador manualmente. Si utiliza un sistema operativo Windows® de 32 bits, haga doble clic en NobelClinician.exe. Si trabaja en un sistema operativo Windows® de 64 bits, haga doble clic en NobelClinician(x64).exe.
5. Aparecerá un mensaje de bienvenida al asistente de instalación de NobelClinician. Haga clic en "Next".
6. Se mostrará el acuerdo de licencia de usuario final de NobelClinician. Léalo con atención. También puede imprimir esta información. Para aceptar el acuerdo, haga clic en "I accept the terms in the license agreement" y, a continuación, en "Next". En caso contrario, haga clic en "Cancel" y el procedimiento de instalación se interrumpirá.
7. Seleccione una carpeta de destino para el software NobelClinician. Esta es la carpeta donde se guardan los archivos del programa. A continuación, haga clic en "Next".
8. Haga clic en "Install" para iniciar la instalación real.
9. Una vez instalado el software, se iniciará NobelClinician y se mostrará un segundo asistente de instalación que le permitirá configurar el software.
10. Introduzca la clave de instalación impresa en la hoja de información de instalación de NobelClinician. Haga clic en "Next".
11. Si actualiza PCMS a NobelClinician, se mostrará un formulario en el que deberá introducir algunos datos personales, así como el prefijo Procera de su Procera Software Clinical Design. Introduzca los datos y haga clic en "Next". Aparecerá el acuerdo de actualización. Léalo con atención. También puede imprimir esta información. Para aceptar el acuerdo, haga clic en "I accept the terms in the license agreement" y, a continuación, en "Next". En caso contrario, haga clic en "Cancel" y el procedimiento de instalación se interrumpirá. Se le enviará automáticamente un mensaje de correo electrónico de confirmación.
12. Seleccione la carpeta de datos "data folder". Esta es la carpeta en la que se almacenan los datos relacionados con los pacientes. Asegúrese de que esta carpeta se encuentra en un disco duro con suficiente capacidad. (Se necesita un mínimo de 5 GB de espacio libre. Se utilizará más espacio del disco en función del número de pacientes. Un conjunto de datos típico de un paciente en NobelClinician ocupa 100 MB aproximadamente). Todos los usuarios del ordenador deben tener acceso de lectura y escritura a esta carpeta.
13. Seleccione el idioma que prefiera. Este es el idioma que se utilizará en los archivos de ayuda y en NobelClinician Assistant. A continuación, haga clic en "Next".
14. A continuación, decida si desea instalar los productos desde un archivo local o descargarlos desde el servidor.
  - Si opta por el archivo local, busque el archivo de la biblioteca de implantes (con la extensión .ILF) y haga clic en "Continue" para instalar todos los productos del archivo. Se mostrará el progreso de la instalación.
  - En caso de que decida descargar los productos del servidor, aparecerá un nuevo cuadro de diálogo en el que podrá seleccionar las marcas que desea descargar. Haga clic en "Continue" para iniciar la descarga. Se mostrará el progreso de la descarga. Para cancelar el proceso de descarga, regrese a la página anterior y cambie a otra opción. Cuando todos los productos estén instalados, haga clic en "Finish".El software ya está instalado.
15. Inicie sesión como un usuario concreto. Si es la primera vez que instala el programa, introduzca la contraseña inicial, que es "sesam". Si va a instalar una licencia adicional o una actualización de NobelClinician, introduzca su contraseña habitual. A continuación, haga clic en "Login".
16. Se mostrará un formulario de registro del usuario. Si se trata de la primera vez que instala el programa, cambie la contraseña inicial escribiendo una contraseña nueva (de 6 caracteres mínimo) y, a continuación, escriba la misma contraseña de nuevo en el segundo campo. En los datos de contacto, seleccione el perfil adecuado en la lista desplegable. Si lo desea, ajuste el nombre, el nombre de usuario o el correo electrónico. A continuación, haga clic en "Next".
17. Se mostrará el acuerdo de licencia de usuario final de NobelClinician. Léalo con atención. También puede imprimir esta información. Para aceptar el acuerdo, haga clic en "I accept the terms in the license agreement" y, a continuación, en "Next". En caso contrario, haga clic en "Cancel" y el procedimiento de instalación se interrumpirá.
18. A continuación, determine la visibilidad de los datos de los pacientes almacenados de forma local.
  - Seleccione la primera opción, si desea que los datos de los pacientes almacenados de forma local estén visibles para otros usuarios en el ordenador. Esta opción está seleccionada de forma predeterminada.
  - Seleccione la segunda opción si desea que los datos de los pacientes almacenados de forma local estén ocultos para otros usuarios de NobelClinician en el ordenador.



19. Seleccione el idioma en el que desee leer las Instrucciones de uso y haga clic en "Next".
20. Después, haga clic en "Finish". Las Instrucciones de uso se muestran en el idioma seleccionado y el software estará listo para su uso.

A partir de ese momento, aparecerá un icono "NobelClinician" en su escritorio. Haga doble clic en él para iniciar el software. NobelClinician se puede iniciar también haciendo clic en el botón Inicio de Windows®: desplácese por la lista de programas que aparece y haga clic en Nobel Biocare. A continuación, haga clic en el icono de NobelClinician para iniciar el software. Las Instrucciones de uso también se encuentran disponibles aquí en un formato imprimible.

Se puede acceder en cualquier momento al acuerdo de licencia en el cuadro de diálogo "About" incluido en el software NobelClinician. Se recomienda utilizar el software mientras se esté conectado a Internet para recibir actualizaciones, etc. Se necesita conexión a Internet para preparar y enviar pedidos.

### Soporte técnico

Si surge algún problema durante la instalación, póngase en contacto con el servicio de soporte al cliente local (consulte la página 54).

## Para Mac OS® X.

Siga las instrucciones atentamente.

Tenga a mano el documento de información de licencia de NobelClinician.

Nota: Su licencia solo le permite una instalación.

### Instalación del software NobelClinician®

1. Compruebe que su ordenador disponga de acceso a Internet.
2. Introduzca el DVD de instalación de NobelClinician. Si la aplicación de instalación no se inicia automáticamente, haga doble clic en el archivo Apple® Disk Image (.dmg) para instalarla. El disco de NobelClinician insertado aparecerá en el escritorio.
3. Haga doble clic en este archivo. Aparecerá un cuadro de diálogo de instalación que muestra diferentes opciones:
  - Instalar NobelClinician
  - Instrucciones de uso
  - Acuerdo de licencia de usuario final
4. Para instalar el software NobelClinician, haga doble clic en la primera opción. Se mostrará una pantalla de bienvenida. Haga clic en "Continue".
5. Se mostrará el acuerdo de licencia de usuario final de NobelClinician. Léalo con atención. También puede imprimir esta información.
6. Haga clic en "Continue". Se mostrará una advertencia que solicita que se acepte el acuerdo de licencia de usuario final.
7. Haga clic en "Agree" para continuar con la instalación. Si hace clic en "Disagree" el procedimiento de instalación se cancelará.
8. A continuación, podrá mantener la ubicación predeterminada para la instalación (Applications) o cambiarla a la ubicación que elija. Este es el disco donde se guardan los archivos del programa.
9. Haga clic en "Install".
10. Escriba el nombre de usuario y la contraseña de su cuenta de administrador.
11. Cuando se complete la instalación, el software se abrirá y se mostrará un asistente de instalación.
12. Introduzca la clave de instalación impresa en la hoja de información de instalación de NobelClinician. Haga clic en "Next".
13. Si actualiza PCMS a NobelClinician, se mostrará un formulario en el que deberá introducir algunos datos personales, así como el prefijo Procera de su Procera Software Clinical Design. Introduzca los datos y haga clic en "Next". Aparecerá el acuerdo de actualización. Léalo con atención. También puede imprimir esta información. Para aceptar el acuerdo, haga clic en "I accept the terms in the license agreement" y, a continuación, en "Next". En caso contrario, haga clic en "Cancel" y el procedimiento

de instalación se interrumpirá. Se le enviará automáticamente un mensaje de correo electrónico de confirmación.

14. A continuación, configure el software. Seleccione la carpeta de datos "data folder". Esta es la carpeta en la que se almacenan los datos relacionados con los pacientes. Asegúrese de que esta carpeta se encuentra en un disco duro con suficiente capacidad. (Se necesita un mínimo de 5 GB de espacio libre. Se utilizará más espacio del disco en función del número de pacientes. Un conjunto de datos típico de un paciente en NobelClinician ocupa 100 MB aproximadamente). Todos los usuarios del ordenador deben tener acceso de lectura y escritura a esta carpeta.
15. Seleccione el idioma que prefiera. Este es el idioma que se utilizará en los archivos de ayuda y en NobelClinician Assistant. A continuación, haga clic en "Next".
16. A continuación, decida si desea instalar los productos desde un archivo local o descargarlos desde el servidor.
  - Si opta por el archivo local, busque el archivo de la biblioteca de implantes (con la extensión .ILF) y haga clic en "Continue" para instalar todos los productos del archivo. Se mostrará el progreso de la instalación.
  - En caso de que decida descargar los productos del servidor, aparecerá un nuevo cuadro de diálogo en el que podrá seleccionar las marcas que desea descargar. Haga clic en "Continue" para iniciar la descarga. Se mostrará el progreso de la descarga. Para cancelar el proceso de descarga, regrese a la página anterior y cambie a otra opción. Cuando todos los productos estén instalados, haga clic en "Finish".

El software ya está instalado.

17. Inicie sesión como un usuario concreto. Si es la primera vez que instala el programa, introduzca la contraseña inicial, que es "sesam". Si va a instalar una licencia adicional o una actualización de NobelClinician, introduzca su contraseña habitual. A continuación, haga clic en "Login".
18. Se mostrará un formulario de registro del usuario. Si se trata de la primera vez que instala el programa, cambie la contraseña inicial escribiendo una contraseña nueva (de 6 caracteres mínimo) y, a continuación, escriba la misma contraseña de nuevo en el segundo campo. En los datos de contacto, seleccione el perfil adecuado en la lista desplegable. Si lo desea, ajuste el nombre, el nombre de usuario o el correo electrónico. A continuación, haga clic en "Next".
19. Se mostrará el acuerdo de licencia de usuario final de NobelClinician. Léalo con atención. También puede imprimir esta información. Para aceptar el acuerdo, haga clic en "I accept the terms in the license agreement" y, a continuación, en "Next". En caso contrario, haga clic en "Cancel" y el procedimiento de instalación se interrumpirá.
20. A continuación, determine la visibilidad de los datos de los pacientes almacenados de forma local.
  - Seleccione la primera opción, si desea que los datos de los pacientes almacenados de forma local estén visibles para otros usuarios en el ordenador. Esta opción está seleccionada de forma predeterminada.

– Seleccione la segunda opción si desea que los datos de los pacientes almacenados de forma local estén ocultos para otros usuarios de NobelClinician en el ordenador.

21. Seleccione el idioma en el que desee leer las Instrucciones de uso y haga clic en "Next".
22. Después, haga clic en "Finish". Las Instrucciones de uso se muestran en el idioma seleccionado y el software estará listo para su uso.

Aparecerá un icono de NobelClinician en Applications (ubicación predeterminada). Haga clic en este icono para iniciar el software.

Se puede acceder en cualquier momento al acuerdo de licencia en el cuadro de diálogo "About" incluido en el software NobelClinician. Se recomienda utilizar el software mientras se esté conectado a Internet para recibir actualizaciones, etc. Se necesita conexión a Internet para preparar y enviar pedidos.

### Soporte técnico

Si surge algún problema durante la instalación, póngase en contacto con el servicio de soporte al cliente local (consulte la página 54).

# Pour Windows®.

Veuillez suivre attentivement les instructions.

Gardez le document d'information sur la licence NobelClinician à portée de main.

Remarque: votre licence est valable pour une seule installation.

## Installation du logiciel NobelClinician®

1. Vérifiez que votre ordinateur a bien accès à Internet.
2. Vérifiez que votre ordinateur peut lire des fichiers .pdf (pour cela, double-cliquez sur un fichier .pdf pour l'ouvrir). Adobe® Reader® est un exemple de logiciel classique permettant de lire les fichiers .pdf.
3. Connectez-vous sur votre ordinateur via un compte utilisateur avec des droits d'administrateur. Nous vous conseillons de fermer tous les autres logiciels avant d'installer le logiciel NobelClinician.
4. Insérez le DVD d'installation NobelClinician. Si l'application d'installation ne se lance pas automatiquement, démarrez l'assistant d'installation manuellement. Si vous travaillez avec un système d'exploitation 32 bits Windows®, double-cliquez sur NobelClinician.exe. Si vous travaillez avec un système d'exploitation 64 bits Windows®, double-cliquez sur NobelClinician(x64).exe.
5. Un message de bienvenue dans l'assistant d'installation NobelClinician apparaît. Cliquez sur «Next» (Suivant).
6. Le contrat de licence d'utilisateur final NobelClinician s'affiche. Lisez-le attentivement. Vous pouvez également imprimer ces informations. Pour accepter le contrat, cliquez sur «I accept the terms in the license agreement» (J'accepte les termes du contrat de licence) puis sur «Next» (Suivant). Sinon, cliquez sur «Cancel» (Annuler) et la procédure d'installation est interrompue.
7. Sélectionnez un dossier de destination pour le logiciel NobelClinician. Les fichiers du logiciel seront enregistrés dans ce dossier. Cliquez ensuite sur «Next» (Suivant).
8. Cliquez sur «Install» (Installer) pour lancer l'installation.
9. Une fois le logiciel installé, NobelClinician démarre et un second assistant d'installation s'affiche pour vous permettre de configurer le logiciel.
10. Saisissez la clé d'installation imprimée sur la fiche d'informations d'installation NobelClinician. Cliquez sur «Next» (Suivant).
11. Lors de la mise à niveau pour passer de PCMS à NobelClinician, un formulaire s'affiche pour saisir les données personnelles et le préfixe Procera de votre logiciel Procera Software Clinical Design. Saisissez les données puis cliquez sur «Next» (Suivant). Le contrat de mise à niveau s'affiche. Lisez-le attentivement. Vous pouvez également imprimer ces informations. Pour accepter le contrat, cliquez sur «I accept the terms in the license agreement» (J'accepte les termes du contrat de licence) puis sur «Next»

(Suivant). Sinon, cliquez sur «Cancel» (Annuler) et la procédure d'installation est interrompue. Un e-mail de confirmation vous est envoyé automatiquement.

12. Sélectionnez le «data folder» (dossier de données). Les données du patient seront enregistrées dans ce dossier. Vérifiez que ce dossier est enregistré sur un disque dur disposant de suffisamment d'espace mémoire libre (au minimum 5Go d'espace mémoire doivent être disponibles. L'espace mémoire nécessaire peut être plus important en fonction du nombre de patients. Dans NobelClinician, un ensemble de données type d'un patient nécessite environ 100 Mo d'espace). Tous les utilisateurs de l'ordinateur doivent disposer des droits de lecture et d'écriture sur ce dossier.
  13. Sélectionnez la langue de votre choix pour le logiciel. Il s'agit de la langue utilisée dans les fichiers d'aide et l'Assistant NobelClinician. Cliquez ensuite sur «Next» (Suivant).
  14. Maintenant, définissez si vous désirez installer les produits à partir d'un fichier local ou les télécharger depuis le serveur.
    - Si vous optez pour le fichier local, naviguez jusqu'au fichier de bibliothèque d'implants (avec l'extension .ILF) et cliquez sur «Continue» (Continuer) pour installer tous les produits dans le fichier. La progression de l'installation est affichée.
    - Si vous préférez télécharger les produits depuis le serveur, une nouvelle boîte de dialogue vous permet de sélectionner les marques à télécharger. Cliquez sur «Continue» (Continuer) pour lancer le téléchargement. La progression du téléchargement s'affiche. Il est possible d'annuler le processus de téléchargement en revenant à la page précédente et en sélectionnant une autre option. Une fois tous les produits installés, cliquez sur «Finish» (Terminer).
- Le logiciel démarre.
15. Connectez-vous en tant qu'utilisateur spécifique. Lors de la première installation, saisissez le mot de passe d'origine, qui est «sesam». Si vous installez une licence complémentaire ou une mise à niveau de NobelClinician, saisissez votre mot de passe habituel. Puis cliquez sur «Login» (Connexion).
  16. Le formulaire d'enregistrement de l'utilisateur s'affiche. Pour une première installation, changez le mot de passe d'origine en tapant un nouveau mot de passe (de 6 caractères au minimum), puis tapez-le à nouveau dans le deuxième champ. Dans le champ du Contact, sélectionnez le profil approprié dans la liste déroulante. Sinon, modifiez le nom, le nom d'utilisateur et/ou l'adresse e-mail. Puis cliquez sur «Next» (Suivant).
  17. Le contrat de licence d'utilisateur final NobelClinician s'affiche. Lisez-le attentivement. Vous pouvez également imprimer ces informations. Pour accepter le contrat, cliquez sur «I accept the terms in the license agreement» (J'accepte les termes du contrat de licence) puis sur «Next» (Suivant). Sinon, cliquez sur «Cancel» (Annuler) et la procédure d'installation est interrompue.
  18. Choisissez ensuite la visibilité des données patient enregistrées sur votre ordinateur.
    - Sélectionnez la première option si vous souhaitez que les données patient enregistrées sur votre ordinateur soient également visibles pour d'autres utilisateurs. Cette option est sélectionnée par défaut.

- Sélectionnez la deuxième option si vous souhaitez que les données patient enregistrées sur votre ordinateur soient masquées pour d'autres utilisateurs NobelClinician.

19. Sélectionnez la langue d'affichage des Instructions d'utilisation et cliquez sur «Next» (Suivant).
20. Cliquez ensuite sur «Finish» (Terminer). Les instructions d'utilisation s'affichent maintenant dans la langue sélectionnée et le logiciel est prêt à l'emploi.

Une icône «NobelClinician» est maintenant disponible sur votre bureau. Double-cliquez dessus pour démarrer le logiciel. Vous pouvez également lancer NobelClinician en cliquant sur le bouton Démarrer de Windows® : naviguez dans la liste des programmes qui s'affiche, puis cliquez sur Nobel Biocare. Cliquez ensuite sur l'icône NobelClinician pour démarrer le logiciel. Les instructions d'utilisation sont également disponibles ici sous un format imprimable.

À tout moment, le contrat de licence est disponible dans la boîte de dialogue «About» (À propos de) dans le logiciel NobelClinician. Il est recommandé d'utiliser le logiciel lorsque l'ordinateur est connecté à Internet pour avoir accès aux mises à jour du logiciel. Une connexion Internet est requise pour préparer et envoyer des commandes.

#### Assistance technique

Si vous rencontrez des problèmes lors de l'installation, veuillez contacter votre service d'assistance technique local (voir page 54).

## Pour Mac OS® X.

**Veuillez suivre attentivement les instructions.**

**Gardez le document d'information sur la licence NobelClinician à portée de main.**

**Remarque : votre licence est valable pour une seule installation.**

#### Installation du logiciel NobelClinician®

1. Vérifiez que votre ordinateur a bien accès à Internet.
2. Insérez le DVD d'installation NobelClinician. Si l'application d'installation ne démarre pas automatiquement, double-cliquez sur le fichier Apple® Disk Image file (.dmg) pour l'installer. Le disque NobelClinician s'affiche sur votre Bureau.
3. Double-cliquez sur ce fichier. Une fenêtre d'installation s'affiche, proposant différentes options :
  - Installer NobelClinician
  - Instructions d'utilisation
  - Contrat de licence Utilisateur final
4. Pour installer le logiciel NobelClinician, double-cliquez sur la première option. Un écran d'accueil s'affiche. Cliquez sur «Continue» (Continuer).
5. Le contrat de licence d'utilisateur final NobelClinician s'affiche. Lisez-le attentivement. Vous pouvez également imprimer ces informations.
6. Cliquez sur «Continue» (Continuer). Un message d'avertissement s'affiche, vous demandant de confirmer les conditions du contrat de licence Utilisateur final.
7. Cliquez sur «Agree» (J'accepte) pour poursuivre l'installation. En cliquant sur «Disagree» (Je n'accepte pas), vous annulez la procédure d'installation.
8. Dans l'étape suivante, vous pouvez conserver l'emplacement d'installation (Applications) par défaut proposé ou bien le modifier pour définir l'emplacement de votre choix. Les fichiers du logiciel seront enregistrés dans ce disque.
9. Cliquez sur «Install» (Installer).
10. Saisissez le nom d'utilisateur et le mot de passe d'un compte administrateur.
11. Une fois l'installation terminée, le logiciel démarre et un assistant d'installation s'affiche.
12. Saisissez la clé d'installation imprimée sur la fiche d'informations d'installation NobelClinician. Cliquez sur «Next» (Suivant).
13. Lors de la mise à niveau pour passer de PCMS à NobelClinician, un formulaire s'affiche pour saisir les données personnelles et le préfixe ProCera de votre logiciel ProCera Software Clinical Design. Saisissez les données puis cliquez sur «Next» (Suivant). Le contrat de mise à niveau s'affiche. Lisez-le attentivement. Vous pouvez également imprimer ces informations. Pour accepter le contrat, cliquez sur «I accept the terms in the license agreement» (J'accepte les termes du contrat de licence) puis sur «Next»

(Suivant). Sinon, cliquez sur «Cancel» (Annuler) et la procédure d'installation est interrompue. Un e-mail de confirmation vous est envoyé automatiquement.

14. Maintenant, configurez le logiciel. Sélectionnez le «data folder» (dossier de données). Les données du patient seront enregistrées dans ce dossier. Vérifiez que ce dossier est enregistré sur un disque dur disposant de suffisamment d'espace mémoire libre (au minimum 5Go d'espace mémoire doivent être disponibles. L'espace mémoire nécessaire peut être plus important en fonction du nombre de patients. Dans NobelClinician, un ensemble de données type d'un patient nécessite environ 100 Mo d'espace). Tous les utilisateurs de l'ordinateur doivent disposer des droits de lecture et d'écriture sur ce dossier.
15. Sélectionnez la langue de votre choix pour le logiciel. Il s'agit de la langue utilisée dans les fichiers d'aide et l'Assistant NobelClinician. Cliquez ensuite sur «Next» (Suivant).
16. Maintenant, définissez si vous désirez installer les produits à partir d'un fichier local ou les télécharger depuis le serveur.
  - Si vous optez pour le fichier local, naviguez jusqu'au fichier de bibliothèque d'implants (avec l'extension .ILF) et cliquez sur «Continue» (Continuer) pour installer tous les produits dans le fichier. La progression de l'installation est affichée.
  - Si vous préférez télécharger les produits depuis le serveur, une nouvelle boîte de dialogue vous permet de sélectionner les marques à télécharger. Cliquez sur «Continue» (Continuer) pour lancer le téléchargement. La progression du téléchargement s'affiche. Il est possible d'annuler le processus de téléchargement en revenant à la page précédente et en sélectionnant une autre option. Une fois tous les produits installés, cliquez sur «Finish» (Terminer).

Le logiciel démarre.

17. Connectez-vous en tant qu'utilisateur spécifique. Lors de la première installation, saisissez le mot de passe d'origine, qui est «sesam». Si vous installez une licence complémentaire ou une mise à niveau de NobelClinician, saisissez votre mot de passe habituel. Puis cliquez sur «Login» (Connexion).
18. Le formulaire d'enregistrement de l'utilisateur s'affiche. Pour une première installation, changez le mot de passe d'origine en tapant un nouveau mot de passe (de 6 caractères au minimum), puis tapez-le à nouveau dans le deuxième champ. Dans le champ du Contact, sélectionnez le profil approprié dans la liste déroulante. Sinon, modifiez le nom, le nom d'utilisateur et/ou l'adresse e-mail. Puis cliquez sur «Next» (Suivant).
19. Le contrat de licence d'utilisateur final NobelClinician s'affiche. Lisez-le attentivement. Vous pouvez également imprimer ces informations. Pour accepter le contrat, cliquez sur «I accept the terms in the license agreement» (J'accepte les termes du contrat de licence) puis sur «Next» (Suivant). Sinon, cliquez sur «Cancel» (Annuler) et la procédure d'installation est interrompue.
20. Choisissez ensuite la visibilité des données patient enregistrées sur votre ordinateur.
  - Sélectionnez la première option si vous souhaitez que les données patient enregistrées sur votre ordinateur soient également visibles pour d'autres utilisateurs. Cette option est sélectionnée par défaut.

- Sélectionnez la deuxième option si vous souhaitez que les données patient enregistrées sur votre ordinateur soient masquées pour d'autres utilisateurs NobelClinician.

21. Sélectionnez la langue d'affichage des Instructions d'utilisation et cliquez sur «Next» (Suivant).
22. Cliquez ensuite sur «Finish» (Terminer). Les instructions d'utilisation s'affichent maintenant dans la langue sélectionnée et le logiciel est prêt à l'emploi.

Une icône NobelClinician est disponible dans Applications (emplacement par défaut). Cliquez sur cette icône pour démarrer le logiciel.

À tout moment, le contrat de licence est disponible dans la boîte de dialogue «About» (À propos de) dans le logiciel NobelClinician. Il est recommandé d'utiliser le logiciel lorsque l'ordinateur est connecté à Internet pour avoir accès aux mises à jour du logiciel. Une connexion Internet est requise pour préparer et envoyer des commandes.

### Assistance technique

Si vous rencontrez des problèmes lors de l'installation, veuillez contacter votre service d'assistance technique local (voir page 54).

# Per Windows®.

Seguire attentamente le istruzioni.

Tenere a portata di mano il documento di informazioni sulla licenza di NobelClinician.

Nota: la licenza è valida per una sola installazione.

## Installazione del software NobelClinician®

1. Verificare che il computer disponga di accesso a Internet.
2. Verificare che sia possibile visualizzare i file .pdf (per provare, fare doppio clic su un file .pdf). Adobe® Reader® è un esempio di un software utilizzato abitualmente per leggere i file .pdf.
3. Accedere al computer con un account utente con diritti di amministratore. Consigliamo di chiudere tutte le altre applicazioni prima di installare il software NobelClinician.
4. Inserire il DVD di installazione di NobelClinician. Se l'applicazione di installazione non si avvia automaticamente, avviare manualmente il file di installazione. Se il sistema operativo Windows® è a 32 bit, fare doppio clic su NobelClinician.exe. Per un sistema operativo Windows® a 64 bit, fare doppio clic su NobelClinician(x64).exe.
5. Viene visualizzato il messaggio di benvenuto dell'installazione guidata di NobelClinician. Fare clic su "Next".
6. Viene visualizzato il contratto di licenza con l'utente finale di NobelClinician. Leggerlo con attenzione e, se desiderato, stampare le informazioni. Per accettare il contratto, fare clic su "I accept the terms in the license agreement" e quindi su "Next". Altrimenti, fare clic su "Cancel" per interrompere la procedura di installazione.
7. Selezionare una "cartella di destinazione" per il software NobelClinician all'interno della quale sarà installato il software. Fare clic su "Next".
8. Fare clic su "Install" per avviare l'installazione.
9. Al termine dell'installazione, NobelClinician viene avviato e viene visualizzata una seconda procedura di installazione guidata che consente di configurare il software.
10. Immettere la chiave di installazione stampata sul foglio con le informazioni sull'installazione di NobelClinician. Fare clic su "Next".
11. Quando si aggiorna PCMS in NobelClinician, viene visualizzato un modulo in cui immettere alcuni dati personali e il prefisso Procera di Procera Software Clinical Design. Immettere i dati e fare clic su "Next". Viene visualizzato il contratto di aggiornamento. Leggerlo con attenzione e, se lo si desidera, stampare le informazioni. Per accettare il contratto, fare clic su "I accept the terms in the license agreement" e quindi su "Next". Altrimenti, fare clic su "Cancel" per interrompere la procedura di installazione. Sarà inviata automaticamente un'e-mail di conferma all'utente.
12. Selezionare "Cartella dati", si tratta della cartella in cui saranno memorizzati i dati relativi ai pazienti. Accertarsi che questa cartella si trovi su un disco rigido con spazio

libero sufficiente (è necessario almeno uno spazio libero pari a 5 GB. È utilizzata una quantità maggiore di spazio in base al numero di pazienti. Un tipico set di dati di un paziente in NobelClinician è pari a circa 100 MB). Tutti gli utenti del computer devono disporre di accesso in lettura/scrittura a questa cartella.

13. Selezionare la lingua preferita per il software. Si tratta della lingua utilizzata nei file della Guida e in NobelClinician Assistant. Fare clic su "Next".
14. A questo punto decidere se installare i prodotti da un file locale o scaricarli dal server.
  - Quando si seleziona il file locale, accedere al file della libreria degli impianti (con estensione .ILF) e fare clic su "Continue" per installare tutti i prodotti del file. Viene visualizzato l'avanzamento dell'installazione.
  - Se si sceglie di scaricare i prodotti dal server, è possibile selezionare i marchi da scaricare dalla nuova finestra di dialogo visualizzata. Fare clic su "Continue" per avviare il download. Viene visualizzato l'avanzamento del download. È possibile annullare il processo di download ritornando alla pagina precedente e passando a un'altra opzione. Dopo aver installato tutti i prodotti, fare clic su "Finish".

A questo punto viene avviato il software.
15. Accedere come un utente specifico. In caso di prima installazione, digitare la password iniziale, "sesam". In caso di installazione di una licenza aggiuntiva o di un aggiornamento a NobelClinician, è possibile inserire la password abituale. Quindi fare clic su "Login" (Accedi).
16. Viene visualizzato il modulo di registrazione dell'utente. Per la prima installazione, modificare la password iniziale digitandone una nuova (minimo 6 caratteri) e ripeterla nel secondo campo. All'interno dei dettagli del contatto, selezionare il profilo appropriato dall'elenco a discesa. È possibile modificare nome, nome utente e/o e-mail. Quindi fare clic su "Next".
17. Viene visualizzato il contratto di licenza con l'utente finale di NobelClinician. Leggerlo con attenzione e, se lo si desidera, stampare le informazioni. Per accettare il contratto, fare clic su "I accept the terms in the license agreement" e quindi su "Next". Altrimenti, fare clic su "Cancel" per interrompere la procedura di installazione.
18. A questo punto, selezionare la visibilità dei dati dei pazienti memorizzati a livello locale.
  - Selezionare la prima opzione per rendere visibili i dati dei pazienti memorizzati a livello locale agli altri utenti sul computer. Questa opzione viene selezionata per impostazione predefinita.
  - Selezionare la seconda opzione per nascondere i dati dei pazienti memorizzati a livello locale agli altri utenti NobelClinician sul computer.
19. Selezionare la lingua in cui visualizzare le Istruzioni per l'uso e fare clic su "Next".
20. Fare clic su "Finish". Le istruzioni per l'uso sono visualizzate nella lingua selezionata e il software è pronto all'uso.

Sul desktop viene visualizzata l'icona "NobelClinician". Fare doppio clic sull'icona per avviare il software. È inoltre possibile avviare NobelClinician facendo clic sul pulsante Start di Windows®: dall'elenco dei programmi visualizzati fare clic su Nobel Biocare. Quindi fare clic sull'icona NobelClinician per avviare il software. Le istruzioni per l'uso sono inoltre disponibili qui in formato stampabile.

L'accordo di licenza è disponibile in qualsiasi momento nella finestra di dialogo "About" del software NobelClinician. È preferibile utilizzare il software mentre si è connessi a Internet per la ricezione degli aggiornamenti software, ecc. Per la preparazione e l'invio degli ordini è richiesta una connessione a Internet.

#### Assistenza tecnica

In caso di problemi durante l'installazione, rivolgersi all'Assistenza clienti di zona (vedere pagina 54).

## Per Mac OS® X.

Seguire attentamente le istruzioni.

Tenere a portata di mano il documento di informazioni sulla licenza di NobelClinician.

Nota: la licenza è valida per una sola installazione.

#### Installazione del software NobelClinician®

1. Verificare che il computer disponga di accesso a Internet.
2. Inserire il DVD di installazione di NobelClinician. Se l'applicazione di installazione non si avvia automaticamente, fare doppio clic sul file Apple® Disk Image (.dmg) per avviarla. Il disco NobelClinician installato viene visualizzato sul desktop.
3. Fare doppio clic su questo file. Viene visualizzata una finestra di dialogo di installazione contenente varie opzioni:
  - Installazione di NobelClinician
  - Istruzioni per l'uso
  - Contratto di licenza con l'utente finale
4. Per installare il software NobelClinician, fare clic sulla prima opzione. Viene visualizzata una schermata di benvenuto. Fare clic su "Continue".
5. Viene visualizzato il contratto di licenza con l'utente finale di NobelClinician. Leggerlo con attenzione e, se lo si desidera, stampare le informazioni.
6. Fare clic su "Continue". Viene visualizzata un'avvertenza che richiede di accettare il contratto di licenza con l'utente finale.
7. Fare clic su "Agree" per proseguire con l'installazione. Facendo clic su "Disagree", la procedura di installazione viene interrotta.
8. È possibile mantenere il percorso predefinito di installazione (Applicazioni) oppure modificarlo a piacere. Questo è il disco in cui sarà installato il software.
9. Fare clic su "Install".
10. Inserire il nome utente e la password del sistema operativo.
11. Al termine dell'installazione, il software si apre e viene visualizzata una procedura guidata per l'installazione.
12. Immettere la chiave di installazione stampata sul foglio con le informazioni sull'installazione di NobelClinician. Fare clic su "Next".
13. Quando si aggiorna PCMS in NobelClinician, viene visualizzato un modulo in cui immettere alcuni dati personali e il prefisso Procera di Procera Software Clinical Design. Immettere i dati e fare clic su "Next". Viene visualizzato il contratto di aggiornamento. Leggerlo con attenzione e, se lo si desidera, stampare le informazioni. Per accettare il contratto, fare clic su "I accept the terms in the license agreement" e quindi su "Next". Altrimenti, fare clic su "Cancel" per interrompere la procedura di installazione. Sarà inviata automaticamente un'e-mail di conferma all'utente.

14. A questo punto, configurare il software. Selezionare “Cartella dati”, si tratta della cartella in cui saranno memorizzati i dati riguardanti i pazienti. Accertarsi che questa cartella si trovi su un disco rigido con spazio libero sufficiente (è necessario almeno uno spazio libero pari a 5 GB). È utilizzata una quantità maggiore di spazio in base al numero di pazienti. Un tipico set di dati di un paziente in NobelClinician è pari a circa 100 MB). Tutti gli utenti del computer devono disporre di accesso in lettura/scrittura a questa cartella.
  15. Selezionare la lingua preferita per il software. Si tratta della lingua utilizzata nei file della Guida e in NobelClinician Assistant. Fare clic su “Next”.
  16. A questo punto, decidere se installare i prodotti da un file locale o scaricarli dal server.
    - Quando si seleziona il file locale, accedere al file della libreria degli impianti (con estensione .ILF) e fare clic su “Continue” per installare tutti i prodotti del file. Viene visualizzato l’avanzamento dell’installazione.
    - Se si sceglie di scaricare i prodotti dal server, è possibile selezionare i marchi da scaricare dalla nuova finestra di dialogo visualizzata. Fare clic su “Continue” per avviare il download. Viene visualizzato l’avanzamento del download. È possibile annullare il processo di download ritornando alla pagina precedente e passando a un’altra opzione. Dopo aver installato tutti i prodotti, fare clic su “Finish”.

A questo punto viene avviato il software.
  17. Accedere come un utente specifico. In caso di prima installazione, digitare la password iniziale, “sesam”. In caso di installazione di una licenza aggiuntiva o di un aggiornamento a NobelClinician, è possibile inserire la password abituale. Quindi fare clic su “Login” (Accedi).
  18. Viene visualizzato il modulo di registrazione dell’utente. Per la prima installazione, modificare la password iniziale digitandone una nuova (minimo 6 caratteri) e ripeterla nel secondo campo. All’interno dei dettagli del contatto, selezionare il profilo appropriato dall’elenco a discesa. È possibile modificare nome, nome utente e/o e-mail. Quindi fare clic su “Next”.
  19. Viene visualizzato il contratto di licenza con l’utente finale di NobelClinician. Leggerlo con attenzione e, se lo si desidera, stampare le informazioni. Per accettare il contratto, fare clic su “I accept the terms in the license agreement” e quindi su “Next”. Altrimenti, fare clic su “Cancel” per interrompere la procedura di installazione.
  20. A questo punto, selezionare la visibilità dei dati dei pazienti memorizzati a livello locale.
    - Selezionare la prima opzione per rendere visibili i dati dei pazienti memorizzati a livello locale agli altri utenti sul computer. Questa opzione viene selezionata per impostazione predefinita.
    - Selezionare la seconda opzione per nascondere i dati dei pazienti memorizzati a livello locale agli altri utenti NobelClinician sul computer.
  21. Selezionare la lingua in cui visualizzare le Istruzioni per l’uso e fare clic su “Next”.
  22. Fare clic su “Finish”. Le istruzioni per l’uso sono visualizzate nella lingua selezionata e il software è pronto all’uso.
- In Applicazioni (posizione predefinita), viene visualizzata l’icona NobelClinician. Fare clic

sull’icona per avviare il software.

L’accordo di licenza è disponibile in qualsiasi momento nella finestra di dialogo “About” del software NobelClinician. È preferibile utilizzare il software mentre si è connessi a Internet per la ricezione degli aggiornamenti software, ecc. Per la preparazione e l’invio degli ordini è richiesta una connessione a Internet.

### Assistenza tecnica

In caso di problemi durante l’installazione, rivolgersi all’Assistenza clienti di zona (vedere pagina 54).



# Windows®の場合

手順を遵守してください。

NobelClinician (ノーベルクリニシャン)ライセンス情報の文書を手元にご用意ください。

注意:1ライセンスにつき1回のインストールのみ可能です。

## NobelClinician®ソフトウェアのインストール

1. ご使用のコンピュータでインターネットにアクセスできることを確認してください。
2. ご使用のコンピュータでPDFファイルを表示できることを確認してください (PDFファイルをダブルクリックしてテストしてください)。PDFファイルを読むための代表的なソフトウェアには、Adobe® Reader®などがあります。
3. 管理者権限を持つユーザーアカウントを使用して、コンピュータにログオンします。NobelClinicianのソフトウェアをインストールする際は、コンピュータの他のすべてのソフトウェアを終了しておくことが推奨されます。
4. NobelClinicianインストールDVDを挿入します。インストール・アプリケーションが自動的に起動しない場合は、インストーラを手動で起動してください。32ビット版のWindows®オペレーティング・システムの場合は、NobelClinician.exeをダブルクリックします。64ビット版のWindows®オペレーティング・システムの場合は、NobelClinician(x64).exeをダブルクリックします。
5. NobelClinicianインストール・ウィザードの起動メッセージが表示されます。「Next (次へ)」をクリックします。
6. NobelClinicianエンドユーザー・ライセンス契約が表示されます。よくお読みください。この情報は、印刷することもできます。契約内容に同意する場合は、「I accept the terms in the license agreement (ライセンス契約の条項に同意します)」をクリックし、「Next (次へ)」をクリックします。同意しない場合は、「Cancel (キャンセル)」をクリックして、インストール手順を中止します。
7. NobelClinicianソフトウェアの「コピー先フォルダ」を選択します。ソフトウェア・ファイルは、このフォルダに格納されます。次に「Next (次へ)」をクリックします。
8. Install (インストール)をクリックすると、実際にインストールが開始されます。
9. ソフトウェアがインストールされると、NobelClinicianが起動してインストール・ウィザードが再度表示され、ソフトウェアのセットアップが可能になります。
10. NobelClinicianインストール情報シートに印刷されているインストール・キーを入力します。「Next (次へ)」をクリックします。
11. PCMSからNobelClinicianにアップグレードすると、個人データと、ご使用のプロセラ・ソフトウェア・クリニカル・デザインのプロセラ・プリフィックスを入力する画面が表示されます。データを入力してから、「Next (次へ)」をクリックします。アップグレード契約が表示されます。よくお読みください。この情報は、印刷することもできます。契約内容に同意する場合は、「I accept the terms in the license agreement (ライセンス契約の条項に同意します)」をクリックし、「Next (次へ)」をクリックします。同意しない場合は、「Cancel (キャンセル)」

をクリックして、インストール手順を中止します。自動送信の確認メールが届きます。

12. データ・フォルダ」を選択します。患者関連データは、このフォルダに保存されます。このフォルダが、十分なディスク空き容量 (5 GB以上)が確保されたハードディスク上にあることを確認してください。患者数によっては、さらにディスク容量が必要になります。NobelClinicianの1患者あたりの一般的なデータセットは、約100MBです。コンピュータの全ユーザーが、このフォルダへの読み出し/書き込みアクセス権限を有する必要があります。
  13. ソフトウェアの表示言語を選択します。ここで選択した言語が、ヘルプファイルおよびNobelClinician Assistant (NobelClinicianアシスタント)で使用されます。次に「Next (次へ)」をクリックします。
  14. 次に、製品をローカルのファイルからインストールするか、サーバーからダウンロードするかを決めます。
    - ローカルのファイルを使用する場合は、インプラント・ライブラリ・ファイル(拡張子「.ILF」)へ移動して「Continue (続ける)」をクリックし、ファイル内のすべての製品をインストールします。インストールの進捗状況が表示されます。
    - サーバーから製品をダウンロードする場合は、ダウンロードするブランドを選択するためのダイアログが新たに表示されます。「Continue (続ける)」をクリックしてダウンロードを開始します。ダウンロードの進捗状況が表示されます。前のページに戻ってダウンロードをキャンセルし、別のオプションに切り替えることができます。全ての製品がインストールされたら、「Finish (終了)」をクリックします。
- これでソフトウェアを開始できます。
15. 特定のユーザーとしてログオンします。初回インストールの場合は、初期パスワード(sesam)を入力します。アドオンライセンスまたはNobelClinicianのアップグレードをインストールする場合は、任意で決めたパスワードを入力します。次に「Login (ログイン)」をクリックします。
  16. ユーザーの登録フォームが表示されます。初回インストールの場合、初期パスワードを変更します。新しいパスワード(6文字以上)を入力してから、確認のため同じパスワードをもう一度入力します。「Contact details (連絡先の詳細)」のドロップダウンリストから、適切なプロファイルを選択します。名前、ユーザー名、メールアドレスなどを任意で変更します。次に「Next (次へ)」をクリックします。
  17. NobelClinicianエンドユーザー・ライセンス契約が表示されます。よくお読みください。この情報は、印刷することもできます。契約内容に同意する場合は、「I accept the terms in the license agreement (ライセンス契約の条項に同意します)」をクリックし、「Next (次へ)」をクリックします。同意しない場合は、「Cancel (キャンセル)」をクリックしてインストール手順を中止します。
  18. 次に、ローカルに保存された患者データの表示/非表示を選択します。
    - ローカルに保存された患者データをコンピュータの他のユーザーにも表示したい場合は、最初のオプションを選択します。このオプションはデフォルトで選択されています。
    - ローカルに保存された患者データをコンピュータの他のNobelClinicianユーザーに表示したくない場合は、2番目のオプションを選択します。
  19. 取扱説明を表示する言語を選択して「Next (次へ)」をクリックします。
  20. 続いて、「Finish (終了)」をクリックします。選択した言語で取扱説明が表示され、ソフトウェアが使用できるようになります。

「NobelClinician」アイコンがデスクトップで利用可能になります。これをダブルクリックすると

ソフトウェアが起動します。Windows®のスタート・ボタンをクリックしてNobelClinician (ノーベルクリニシャン)を起動することもできます。すべてのプログラムのリストを表示させ、Nobel Biocareを探してクリックしてください。さらに、NobelClinicianアイコンをクリックするとソフトウェアが起動します。また、印刷が可能な取扱説明書もここから利用できます。

ライセンス契約は、NobelClinicianソフトウェアの「About (情報)」ダイアログでいつでもご覧いただけます。ソフトウェア更新などを受信できるように、ソフトウェアはインターネットに接続した状態で使用してください。インターネット接続は、オーダーの準備と送信にも必要です。

テクニカル・サポート

インストール時に問題が発生した場合は、最寄のカスタマー・サポートに連絡してください。(54を参照してください)。

## Mac OS® Xの場合

手順を遵守してください。

NobelClinician (ノーベルクリニシャン)ライセンス情報の文書を手元にご用意ください。

注意:1ライセンスにつき1回のインストールのみ可能です。

**NobelClinician®** ソフトウェアのインストール

1. ご使用のコンピュータでインターネットにアクセスできることを確認してください。
2. NobelClinicianインストールDVDを挿入します。インストール・アプリケーションが自動的に起動しない場合は、Apple®のディスク・イメージ・ファイル(.dmg)をダブルクリックしてマウントします。マウントされたNobelClinicianのディスクがデスクトップに表示されます。
3. このファイルをダブルクリックします。インストール・ダイアログが現れて、いくつかのオプションが表示されます。
  - NobelClinicianのインストール
  - 取扱説明書
  - エンドユーザー・ライセンス契約
4. NobelClinicianソフトウェアをインストールするには、先頭のオプションをダブルクリックします。ウェルカム画面が表示されます。「Continue (続ける)」をクリックしてください。
5. NobelClinicianエンドユーザー・ライセンス契約が表示されます。よくお読みください。この情報は、印刷することもできます。
6. Continue (続ける)をクリックします。エンドユーザー・ライセンス契約への同意を求める警告が表示されます。
7. インストールを続ける場合は「Agree (同意する)」をクリックします。「Disagree (同意しない)」をクリックすると、インストール手順は中止されます。
8. 次に、インストールする場所をデフォルトのまま(「Applications (アプリケーション)」)にする、またはこれを変更して場所を指定することができます。ソフトウェア・ファイルは、指定したディスクに格納されます。
9. Install (インストール)をクリックします。
10. 要求された場合には、管理者アカウントのユーザー名とパスワードを入力します。
11. インストールが終了すると、ソフトウェアが起動してインストール・ウィザードが表示されません。
12. NobelClinicianインストール情報シートに印刷されているインストール・キーを入力します。「Next (次へ)」をクリックします。
13. PCMSからNobelClinicianにアップグレードすると、個人データと、ご使用のプロセラ・ソフトウェア・クリニカル・デザインのプロセラ・プリフィックスとを入力する画面が表示されます。データを入力してから、「Next (次へ)」をクリックします。アップグレード契約が表示されます。よくお読みください。この情報は、印刷することもできます。契約内容に同意する場合は、「I accept the terms in the license agreement (ライセンス契約の条項に同意します)」をクリックし、「Next (次へ)」をクリックします。同意しない場合は、「Cancel (キャンセル)」

をクリックして、インストール手順を中止します。自動送信の確認メールが届きます。

14. 次に、ソフトウェアを設定します。「データ・フォルダ」を選択します。患者関連データは、このフォルダに保存されます。このフォルダが、十分なディスク空き容量 (5 GB以上)が確保されたハードディスク上にあることを確認してください。患者数によっては、さらにディスク容量が必要になります。NobelClinicianの1患者あたりの一般的なデータセットは、約100MBです。コンピュータの全ユーザーが、このフォルダへの読出し/書き込みアクセス権限を有する必要があります。
15. ソフトウェアの表示言語を選択します。ここで選択した言語が、ヘルプファイルおよびNobelClinician Assistant (NobelClinicianアシスタント)で使用されます。次に「Next (次へ)」をクリックします。
16. 次に、製品をローカルのファイルからインストールするか、サーバーからダウンロードするかを決めます。
  - ローカルのファイルを使用する場合は、インプラント・ライブラリ・ファイル(拡張子「.ILF」)へ移動して「Continue (続ける)」をクリックし、ファイル内のすべての製品をインストールします。インストールの進捗状況が表示されます。
  - サーバーから製品をダウンロードする場合は、ダウンロードするブランドを選択するためのダイアログが新たに表示されます。「Continue (続ける)」をクリックしてダウンロードを開始します。ダウンロードの進捗状況が表示されます。前のページに戻ってダウンロードをキャンセルし、別のオプションに切り替えることができます。全ての製品がインストールされたら、「Finish (終了)」をクリックします。これでソフトウェアを開始できます。
17. 特定のユーザーとしてログオンします。初回インストールの場合は、初期パスワード(sesam)を入力します。アドオンライセンスまたはNobelClinicianのアップグレードをインストールする場合は、任意で決めたパスワードを入力します。次に「Login (ログイン)」をクリックします。
18. ユーザーの登録フォームが表示されます。初回インストールの場合、初期パスワードを変更します。新しいパスワード(6文字以上)を入力してから、確認のため同じパスワードをもう一度入力します。「Contact details (連絡先の詳細)」のドロップダウンリストから、適切なプロファイルを選択します。名前、ユーザー名、メールアドレスなどを任意で変更します。次に「Next (次へ)」をクリックします。
19. NobelClinicianエンドユーザー・ライセンス契約が表示されます。よくお読みください。この情報は、印刷することもできます。契約内容に同意する場合は、「I accept the terms in the license agreement (ライセンス契約の条項に同意します)」をクリックし、「Next (次へ)」をクリックします。同意しない場合は、「Cancel (キャンセル)」をクリックしてインストール手順を中止します。
20. 次に、ローカルに保存された患者データの表示/非表示を選択します。
  - ローカルに保存された患者データをコンピュータの他のユーザーにも表示したい場合は、最初のオプションを選択します。このオプションはデフォルトで選択されています。
  - ローカルに保存された患者データをコンピュータの他のNobelClinicianユーザーに表示したくない場合は、2番目のオプションを選択します。
21. 取扱説明を表示する言語を選択して「Next (次へ)」をクリックします。
22. 続いて、「Finish (終了)」をクリックします。選択した言語で取扱説明が表示され、ソフトウェアが使用できるようになります。

NobelClinicianアイコンがApplications(アプリケーション)(デフォルトの場所)で利用可能になります。これをクリックするとソフトウェアが起動します。

ライセンス契約は、NobelClinicianソフトウェアの「About (情報)」ダイアログでいつでもご覧いただけます。ソフトウェア更新などを受信できるように、ソフトウェアはインターネットに接続した状態で使用してください。インターネット接続は、オーダーの準備と送信にも必要です。

#### テクニカル・サポート

インストール時に問題が発生した場合は、最寄のカスタマー・サポートに連絡してください(54ページをご参照ください)。

# Para o Windows®.

Siga as instruções cuidadosamente.

Mantenha o documento de informações de licença NobelClinician perto de si.

Nota: a licença destina-se a uma única instalação.

## Instalação do Software NobelClinician®

1. Certifique-se de que o computador tem acesso à Internet.
2. Certifique-se de que o computador abre ficheiros .pdf (faça duplo clique num ficheiro .pdf para testar). O Adobe® Reader® é um exemplo de software utilizado tipicamente para ler ficheiros .pdf.
3. Inicie a sessão no computador com uma conta de utilizador com direitos de administrador. Recomendamos que feche todos os outros softwares do computador antes de instalar o Software NobelClinician.
4. Insira o DVD de Instalação do NobelClinician. Se a aplicação de instalação não se iniciar automaticamente, abra o instalador manualmente. Se tiver um sistema operativo Windows® de 32 bits, clique duas vezes em NobelClinician.exe. Quando estiver a trabalhar num sistema operativo Windows® de 64 bits, clique duas vezes em NobelClinician(x64).exe.
5. É apresentada uma mensagem de boas-vindas ao assistente de instalação do NobelClinician. Clique em "Next".
6. É apresentado o Acordo de Licença do Utilizador Final NobelClinician. Leia-o cuidadosamente. Pode imprimir esta informação. Para aceitar o acordo de licença, clique em "I accept the terms in the license agreement" e em "Next". Caso contrário, clique em "Cancel" e o procedimento de instalação será interrompido.
7. Escolha uma "pasta de destino" para o Software NobelClinician. É nesta pasta que os ficheiros do software ficarão guardados. Clique em "Next".
8. Clique em "Install" para iniciar a instalação propriamente dita.
9. Quando o software estiver instalado, o NobelClinician é iniciado e é apresentado um segundo assistente de instalação, que permite configurar o software.
10. Introduza a chave de instalação impressa na folha NobelClinician Installation Information. Clique em "Next".
11. Quando actualizar do PCMS para o NobelClinician, é apresentado um formulário onde deve introduzir alguns dados pessoais e o prefixo Procera do Procera Software Clinical Design. Introduza os dados e clique em "Next". É apresentado o acordo de actualização Upgrade Agreement. Leia-o cuidadosamente. Pode imprimir esta informação. Para aceitar o acordo de licença, clique em "I accept the terms in the license agreement" e em "Next". Caso contrário, clique em "Cancel" e o procedimento de instalação será interrompido. Irá receber automaticamente uma mensagem de correio electrónico de confirmação.
12. Selecciona a "pasta de dados". É nesta pasta que os dados relacionados com os

pacientes serão guardados. Certifique-se de que esta pasta está num disco rígido com espaço livre suficiente. (É necessário um mínimo de 5 GB de espaço livre no disco. O espaço utilizado no disco aumenta consoante o número de pacientes. Um conjunto de dados típico de um paciente do NobelClinician ocupa cerca de 100 MB). Todos os utilizadores do computador devem ter acesso de leitura/escrita a esta pasta.

13. Selecciona o idioma preferencial para o software. Este é o idioma utilizado nos ficheiros de ajuda e no NobelClinician Assistant. Clique em "Next".
14. Decida se pretende instalar produtos a partir de um ficheiro local ou transferi-los do servidor.
  - Se escolher o ficheiro local, navegue até ao ficheiro da biblioteca de implantes (com a extensão .ILF) e clique em "Continue" para instalar todos os produtos no ficheiro. Será apresentado o progresso da instalação.
  - Se escolher transferir os produtos do servidor, a nova caixa de diálogo permite-lhe seleccionar as marcas a transferir. Clique em "Continue" para iniciar a transferência. Será apresentado o progresso da transferência. É possível cancelar o processo de transferência voltando à página anterior e mudando para outra opção. Quando todos os produtos se encontrarem instalados, clique em "Finish".
15. Inicie sessão como um utilizador específico. No caso da instalação inicial, introduza a palavra-passe inicial "sesam". Caso esteja a instalar uma licença adicional ou uma actualização do NobelClinician, introduza a sua palavra-passe habitual. Clique em "Login".
16. O formulário de registo do utilizador é apresentado. No caso da instalação inicial, mude a palavra-passe inicial ao introduzir uma palavra-passe nova (mínimo de seis caracteres) e volte a reintroduzi-la no segundo campo. Na secção de Contact details, seleccione o perfil adequado na lista pendente. Opcionalmente, faça alterações no nome, nome de utilizador e/ou o endereço de correio electrónico. Clique em "Next".
17. É apresentado o Acordo de Licença do Utilizador Final NobelClinician. Leia-o cuidadosamente. Pode imprimir esta informação. Para aceitar o acordo de licença, clique em "I accept the terms in the license agreement" e em "Next". Caso contrário, clique em "Cancel" e o procedimento de instalação será interrompido.
18. Depois, escolha a visibilidade dos dados de pacientes guardados localmente.
  - Selecciona a primeira opção se pretender que os dados de pacientes guardados localmente fiquem visíveis para outros utilizadores do computador. Esta opção está seleccionada por predefinição.
  - Selecciona a segunda opção se pretender que os dados de pacientes guardados localmente sejam ocultados de outros utilizadores do NobelClinician no computador.
19. Selecciona o idioma para apresentar as Instruções de Utilização e clique em "Next".
20. Clique em "Finish". As Instruções de Utilização são agora apresentadas no idioma seleccionado e o software está pronto a ser utilizado.

O ícone "NobelClinician" fica então disponível no ambiente de trabalho. Faça duplo clique no mesmo para iniciar o software. O NobelClinician também pode ser iniciado clicando no

botão Iniciar do Windows®: percorra a lista de todos os programas apresentada e clique em Nobel Biocare. Faça duplo clique no ícone NobelClinician para iniciar o software. As Instruções de Utilização também são disponibilizadas aqui num formato de impressão.

O Acordo de Licença está sempre disponível na caixa de diálogo "About" do Software NobelClinician. Recomenda-se que utilize o software enquanto estiver ligado à Internet para receber actualizações de software, etc. É necessário ter uma ligação à Internet para preparar e enviar encomendas.

#### Assistência Técnica

Se se deparar com quaisquer problemas durante a instalação, contacte o Apoio ao Cliente local (consulte a página 54)).

## Para o Mac OS® X.

Siga as instruções cuidadosamente.

Mantenha o documento de informações de licença NobelClinician pronto a ser utilizado.

Nota: a licença destina-se a uma única instalação..

#### Instalação do Software NobelClinician®

1. Certifique-se de que o computador tem acesso à Internet.
2. Insira o DVD de Instalação do NobelClinician. Se a aplicação de instalação não se iniciar automaticamente, clique duas vezes no ficheiro Apple® Disk Image (.dmg) para o abrir. O disco NobelClinician executado irá aparecer no ambiente de trabalho.
3. Faça duplo clique neste ficheiro. É apresentada uma caixa de diálogo de Instalação, que apresenta várias opções:
  - Install NobelClinician
  - Instructions for Use
  - End-User License Agreement
4. Para instalar o Software NobelClinician, clique duas vezes na primeira opção. É apresentado um ecrã de boas-vindas. Clique em "Continue".
5. É apresentado o Acordo de Licença do Utilizador Final NobelClinician. Leia-o cuidadosamente. Pode imprimir esta informação.
6. Clique em "Continue". É apresentado um aviso que solicita a aceitação do Acordo de Licença do Utilizador Final.
7. Clique em "Agree" para continuar com a instalação. Quando clicar em "Disagree", o procedimento de instalação é cancelado.
8. Em seguida, pode manter a localização predefinida para a instalação (Aplicações) ou alterá-la para uma localização da sua escolha. É neste disco que os ficheiros de software ficarão guardados.
9. Clique em "Install".
10. Introduza o nome de utilizador e a palavra-passe de uma conta de administrador.
11. Quando a instalação estiver concluída, o software é iniciado e é apresentado um assistente de instalação.
12. Introduza a chave de instalação impressa na folha NobelClinician Installation Information. Clique em "Next".
13. Quando actualizar do PCMS para o NobelClinician, é apresentado um formulário onde deve introduzir alguns dados pessoais e o prefixo Procera do Procera Software Clinical Design. Introduza os dados e clique em "Next". É apresentado o acordo de actualização Upgrade Agreement. Leia-o cuidadosamente. Pode imprimir esta informação. Para aceitar o acordo de licença, clique em "I accept the terms in the license agreement" e em "Next". Caso contrário, clique em "Cancel" e o procedimento de instalação será

interrompido. Irá receber automaticamente uma mensagem de correio electrónico de confirmação.

14. Agora, configure o software. Seleccione a “pasta de dados”. É nesta pasta que os dados relacionados com os pacientes serão guardados. Certifique-se de que esta pasta está num disco rígido com espaço livre suficiente. (É necessário um mínimo de 5 GB de espaço livre no disco. O espaço utilizado no disco aumenta consoante o número de pacientes. Um conjunto de dados típico de um paciente do NobelClinician ocupa cerca de 100 MB). Todos os utilizadores do computador devem ter acesso de leitura/escrita a esta pasta.
15. Seleccione o idioma preferencial para o software. Este é o idioma utilizado nos ficheiros de ajuda e no NobelClinician Assistant. Clique em “Next”.
16. Decida se pretende instalar produtos a partir de um ficheiro local ou transferi-los do servidor.
  - Se escolher o ficheiro local, navegue até ao ficheiro da biblioteca de implantes (com a extensão .ILF) e clique em “Continue” para instalar todos os produtos no ficheiro. Será apresentado o progresso da instalação.
  - Se escolher transferir os produtos do servidor, a nova caixa de diálogo permite-lhe seleccionar as marcas a transferir. Clique em “Continue” para iniciar a transferência. Será apresentado o progresso da transferência. É possível cancelar o processo de transferência voltando à página anterior e mudando para outra opção. Quando todos os produtos se encontrarem instalados, clique em “Finish”.O software é iniciado.
17. Inicie sessão como um utilizador específico. No caso da instalação inicial, introduza a palavra-passe inicial “sesam”. Caso esteja a instalar uma licença adicional ou uma actualização do NobelClinician, introduza a sua palavra-passe habitual. Clique em “Login”.
18. O formulário de registo do utilizador é apresentado. No caso da instalação inicial, mude a palavra-passe inicial ao introduzir uma palavra-passe nova (mínimo de seis caracteres) e volte a reintroduzi-la no segundo campo. Na secção de Contact details, seleccione o perfil adequado na lista pendente. Opcionalmente, faça alterações no nome, nome de utilizador e/ou o endereço de correio electrónico. Clique em “Next”.
19. É apresentado o Acordo de Licença do Utilizador Final NobelClinician. Leia-o cuidadosamente. Pode imprimir esta informação. Para aceitar o acordo de licença, clique em “I accept the terms in the license agreement” e em “Next”. Caso contrário, clique em “Cancel” e o procedimento de instalação será interrompido.
20. Depois, escolha a visibilidade dos dados de pacientes guardados localmente.
  - Seleccione a primeira opção se pretender que os dados de pacientes guardados localmente fiquem visíveis para outros utilizadores do computador. Esta opção está seleccionada por predefinição.
  - Seleccione a segunda opção se pretender que os dados de pacientes guardados localmente sejam ocultados para outros utilizadores do NobelClinician no computador.
21. Seleccione o idioma para apresentar as Instruções de Utilização e clique em “Next”.

22. Clique em “Finish”. As Instruções de Utilização são agora apresentadas no idioma seleccionado e o software está pronto a ser utilizado.

O ícone NobelClinician está agora disponível nas Aplicações (localização predefinida). Faça clique no mesmo para iniciar o software.

O acordo de licença está sempre disponível na caixa de diálogo “About” do Software NobelClinician. Recomenda-se que utilize o software enquanto estiver ligado à Internet para receber actualizações de software, etc. É necessário ter uma ligação à Internet para preparar e enviar encomendas.

### **Assistência Técnica**

Se se deparar com quaisquer problemas durante a instalação, contacte o Apoio ao Cliente local (consulte a página 54).

Тщательно соблюдайте инструкции.

Документ с информацией о лицензии NobelClinician должен быть доступен.

Примечание. Ваша лицензия предназначена только для одной установки.

## Установка программного обеспечения NobelClinician®

1. Убедитесь, что компьютер подключен к Интернету.
2. Убедитесь, что на компьютере можно просматривать PDF-файлы (для проверки дважды щелкните файл с расширением .pdf). Для чтения PDF-файлов обычно используется программное обеспечение Adobe® Reader®.
3. Войдите в систему компьютера, используя учетную запись с правами администратора. Перед установкой программного обеспечения NobelClinician рекомендуется закрыть все остальные программы, запущенные на компьютере.
4. Вставьте DVD-диск установки ПО NobelClinician. Если приложение установки не начнет работу автоматически, загрузите его вручную. Если используется 32-разрядная операционная система Windows®, дважды щелкните файл NobelClinician.exe. Если используется 64-разрядная операционная система Windows®, дважды щелкните файл NobelClinician(x64).exe.
5. Появится приветственное сообщение мастера установки NobelClinician. Нажмите «Next» (Далее).
6. Отобразится лицензионное соглашение с конечным пользователем NobelClinician. Прочитайте его внимательно. Эту информацию можно также распечатать. Чтобы принять соглашение, щелкните «I accept the terms in the license agreement» (Я принимаю условия лицензионного соглашения) и нажмите «Next» (Далее). В противном случае нажмите «Cancel» (Отмена), и процедура установки будет прервана.
7. Выберите «целевую папку» для программного обеспечения NobelClinician. Это папка, в которой будут находиться файлы программного обеспечения. Затем нажмите «Next» (Далее).
8. Нажмите «Install» (Установить), чтобы начать установку.
9. По завершении установки запустится программное обеспечение NobelClinician и отобразится второй мастер установки, позволяющий настроить программное обеспечение.
10. Введите установочный ключ, который напечатан на вкладыше с информацией по установке ПО NobelClinician. Нажмите «Next» (Далее).
11. При обновлении PCMS до NobelClinician отобразится форма для ввода некоторых персональных данных и префикса программного обеспечения Procera Software Clinical Design. Введите данные и нажмите «Next» (Далее). Отобразится соглашение об обновлении. Прочитайте его внимательно. Эту информацию можно также распечатать. Чтобы принять соглашение, щелкните «I accept the terms in the license

agreement» (Я принимаю условия лицензионного соглашения) и нажмите «Next» (Далее). В противном случае нажмите «Cancel» (Отмена), и процедура установки будет прервана. Подтверждающее сообщение будет отправлено автоматически по электронной почте.

12. Выберите «папку данных». Это папка, в которой будут храниться данные, относящиеся к пациенту. Убедитесь, что эта папка находится на жестком диске с достаточным объемом свободного пространства. (Требуется не менее 5 Гб свободного дискового пространства. Объем используемого дискового пространства зависит от количества пациентов. Как правило, набор данных одного пациента в NobelClinician занимает около 100 Мб). Все пользователи компьютера должны иметь к этой папке доступ с правом чтения/записи.
13. Выберите предпочитаемый язык для программного обеспечения. Это язык, который будет использоваться в файлах справки и в помощнике по NobelClinician. Затем нажмите «Next» (Далее).
14. Далее необходимо решить, устанавливать компоненты из локального файла или загрузить их с сервера.
  - Если выбран локальный файл, найдите файл библиотеки имплантатов (с расширением .ILF) и нажмите «Continue» (Продолжить) для установки всех компонентов в файле. Отобразится ход установки.
  - Если выбрана загрузка компонентов с сервера, новое диалоговое окно позволяет выбрать системы имплантатов производителей. Нажмите «Continue» (Продолжить), чтобы начать загрузку. Отобразится ход загрузки. Чтобы отменить процесс загрузки, вернитесь на предыдущую страницу и переключитесь на другую функцию. По завершении установки всех компонентов нажмите «Finish» (Готово).Запустится программное обеспечение.
15. Войдите в систему под учетной записью пользователя. Если это первая установка, введите начальный пароль — «sesam». При установке расширенной лицензии или обновления NobelClinician введите свой обычный пароль. Затем нажмите «Login» (Вход).
16. Откроется форма регистрации пользователя. Если это первая установка, измените начальный пароль, введя новый (не менее 6 символов) и введя такой же новый пароль еще раз во втором поле. В контактных данных выберите нужный профиль из выпадающего списка. При необходимости измените имя, имя пользователя и/или адрес электронной почты. Затем нажмите «Next» (Далее).
17. Отобразится лицензионное соглашение с конечным пользователем NobelClinician. Прочитайте его внимательно. Эту информацию можно также распечатать. Чтобы принять соглашение, щелкните «I accept the terms in the license agreement» (Я принимаю условия лицензионного соглашения) и нажмите «Next» (Далее). В противном случае нажмите «Cancel» (Отмена), и процедура установки будет прервана.
18. Затем выберите уровень доступа данных пациента, сохраненных локально.
  - Выберите первый вариант, чтобы сохраненные локально данные пациента отображались для других пользователей компьютера. Этот параметр выбран по умолчанию.

– Выберите второй вариант, чтобы сохраненные локально данные пациента были скрыты от других пользователей программы NobelClinician на компьютере.

19. Выберите язык для отображения инструкций по использованию и нажмите «Next» (Далее).

20. Затем нажмите «Finish» (Готово). Инструкции по использованию теперь отображаются на выбранном языке, а программное обеспечение готово к использованию.

Значок «NobelClinician» находится на рабочем столе. Дважды щелкните его, чтобы запустить программное обеспечение. ПО NobelClinician можно также запустить, нажав кнопку «Пуск» на компьютере под управлением ОС Windows®: просмотрите список всех программ, который появится, и щелкните Nobel Biosare. Затем щелкните значок NobelClinician, чтобы запустить программное обеспечение. Инструкции по использованию также представлены здесь в печатаемом формате.

Лицензионное соглашение доступно в диалоговом окне «About» (О программе) в программном обеспечении NobelClinician. Программное обеспечение рекомендуется использовать при наличии подключения к Интернету, позволяющего вовремя получать обновления и другую информацию. Подключение к Интернету необходимо для подготовки и передачи заказов.

Техническая поддержка

В случае возникновения проблем при установке обратитесь в местную службу поддержки см. стр 54).

## Для Mac OS® X.

Тщательно соблюдайте инструкции.

Документ с информацией о лицензии NobelClinician должен быть доступен.

Примечание. Ваша лицензия предназначена только для одной установки.

### Установка программного обеспечения NobelClinician®

1. Убедитесь, что компьютер подключен к Интернету.
2. Вставьте DVD-диск установки ПО NobelClinician. Если приложение установки не начинает работу автоматически, дважды щелкните файл Apple® Disk Image (.dmg), чтобы подключить диск. На рабочем столе появится подключенный диск NobelClinician.
3. Дважды щелкните этот файл. Появится диалоговое окно установки, содержащее различные пункты:
  - «Install NobelClinician» (Установить NobelClinician)
  - Инструкции по использованию
  - Лицензионное соглашение с конечным пользователем
4. Чтобы установить программное обеспечение NobelClinician, дважды щелкните первый пункт. Отобразится экран приветствия. Нажмите «Continue» (Продолжить).
5. Отобразится лицензионное соглашение с конечным пользователем NobelClinician. Прочитайте его внимательно. Эту информацию можно также распечатать.
6. Нажмите «Continue» (Продолжить). Появится предупреждение с просьбой принять условия лицензионного соглашения с конечным пользователем.
7. Нажмите «Agree» (Принять), чтобы продолжить установку. Если нажать «Disagree» (Отклонить), процедура установки будет прервана.
8. Можно оставить предлагаемую по умолчанию папку установки (Applications) или выбрать другую папку. Это диск, на котором будут находиться файлы программного обеспечения.
9. Нажмите «Install» (Установить).
10. Введите имя пользователя и пароль учетной записи администратора.
11. По завершении установки запустится программное обеспечение и откроется мастер установки.
12. Введите установочный ключ, который напечатан на вкладыше с информацией по установке ПО NobelClinician. Нажмите «Next» (Далее).
13. При обновлении PCMS до NobelClinician отобразится форма для ввода некоторых персональных данных и префикса программного обеспечения Procega Software Clinical Design. Введите данные и нажмите «Next» (Далее). Отобразится соглашение об обновлении. Прочитайте его внимательно. Эту информацию можно также распечатать. Чтобы принять соглашение, щелкните «I accept the terms in the license agreement» (Я принимаю условия лицензионного соглашения) и нажмите «Next»



(Далее). В противном случае нажмите «Cancel» (Отмена), и процедура установки будет прервана. Подтверждающее сообщение будет отправлено автоматически по электронной почте.

14. Теперь выполните настройку программного обеспечения. Выберите «папку данных». Это папка, в которой будут храниться данные, относящиеся к пациенту. Убедитесь, что эта папка находится на жестком диске с достаточным объемом свободного пространства. (Требуется не меньше 5 Гб свободного дискового пространства. Объем используемого дискового пространства зависит от количества пациентов. Как правило, набор данных одного пациента в NobelClinician занимает около 100 Мб). Все пользователи компьютера должны иметь к этой папке доступ с правом чтения/записи.
15. Выберите предпочитаемый язык для программного обеспечения. Это язык, который будет использоваться в файлах справки и в помощнике по NobelClinician. Затем нажмите «Next» (Далее).
16. Далее необходимо решить, устанавливать компоненты из локального файла или загрузить их с сервера.

– Если выбран локальный файл, найдите файл библиотеки имплантатов (с расширением .ILF) и нажмите «Continue» (Продолжить) для установки всех компонентов в файле. Отобразится ход установки.

– Если выбрана загрузка компонентов с сервера, новое диалоговое окно позволяет выбрать загружаемые системы имплантатов. Нажмите «Continue» (Продолжить), чтобы начать загрузку. Отобразится ход загрузки. Чтобы отменить процесс загрузки, вернитесь на предыдущую страницу и переключитесь на другую функцию. По завершении установки всех компонентов нажмите «Finish» (Готово).

Запустится программное обеспечение.

17. Войдите в систему под учетной записью пользователя. Если это первая установка, введите начальный пароль — «sesam». При установке расширенной лицензии или обновления NobelClinician введите свой обычный пароль. Затем нажмите «Login» (Вход).
18. Откроется форма регистрации пользователя. Если это первая установка, измените начальный пароль, введя новый (не менее 6 символов) и введя такой же новый пароль еще раз во втором поле. В контактных данных выберите нужный профиль из выпадающего списка. При необходимости измените имя, имя пользователя и/или адрес электронной почты. Затем нажмите «Next» (Далее).
19. Отобразится лицензионное соглашение с конечным пользователем NobelClinician. Прочитайте его внимательно. Эту информацию можно также распечатать. Чтобы принять соглашение, щелкните «I accept the terms in the license agreement» (Я принимаю условия лицензионного соглашения) и нажмите «Next» (Далее). В противном случае нажмите «Cancel» (Отмена), и процедура установки будет прервана.
20. Затем выберите уровень доступа данных пациента, сохраненных локально.
  - Выберите первый вариант, чтобы сохраненные локально данные пациента отображались для других пользователей компьютера. Этот параметр выбран по умолчанию.

– Выберите второй вариант, чтобы сохраненные локально данные пациента были скрыты от других пользователей программы NobelClinician на компьютере.

21. Выберите язык для отображения инструкций по использованию и нажмите «Next» (Далее).
22. Затем нажмите «Finish» (Готово). Инструкции по использованию теперь отображаются на выбранном языке, а программное обеспечение готово к использованию.

Значок NobelClinician находится в Applications (местоположение по умолчанию). Щелкните его, чтобы запустить программное обеспечение.

Лицензионное соглашение доступно в диалоговом окне «About» (О программе) в программном обеспечении NobelClinician. Программное обеспечение рекомендуется использовать при наличии подключения к Интернету, позволяющего вовремя получать обновления и другую информацию. Подключение к Интернету необходимо для подготовки и отправки заказов.

### Техническая поддержка

В случае возникновения проблем при установке обратитесь в местную службу поддержки. (См стр 54)

请严格遵循说明进行操作。

请在手边准备好一份 NobelClinician 许可信息文档。

注意：您的许可证只能用于一次安装。

## 安装 NobelClinician® 软件

1. 检查计算机是否可以连接 Internet。
2. 检查计算机是否可以查看 .pdf 文件（双击一个 .pdf 文件进行测试）。Adobe® Reader® 是通常用于阅读 .pdf 文件的软件的示例。
3. 使用具有管理员权限的用户帐户登录计算机。我们建议在安装 NobelClinician 软件之前，关闭您计算机上的所有其他软件。
4. 插入 NobelClinician 安装 DVD。如果安装应用程序未自动启动，请手动启动安装程序。如果您使用的是 32 位 Windows® 操作系统，请双击 NobelClinician.exe。如果您使用的是 64 位 Windows® 操作系统，请双击 NobelClinician(x64).exe。
5. 此时将出现欢迎使用 NobelClinician 安装向导的消息。单击“Next”(下一步)。
6. 此时将显示 NobelClinician 最终用户许可协议。请仔细阅读该协议。您也可以打印此信息。要接受协议，请单击“I accept the terms in the license agreement”(我接受许可协议中的条款)，然后单击“Next”(下一步)。否则，单击“Cancel”(取消)，安装过程即会中止。
7. 为 NobelClinician 软件选择一个“目标文件夹”。这是放置软件文件的文件夹。然后，单击“Next”(下一步)。
8. 单击“Install”(安装) 以开始实际安装。
9. 软件安装完成后，NobelClinician 将启动并显示第二个安装向导，可以设置软件。
10. 输入印在 NobelClinician 安装信息表上的安装密钥。单击“Next”(下一步)。
11. 在将 PCMS 升级到 NobelClinician 时，将显示一个用于输入部分个人数据的表单，以及 Procera Software Clinical Design(瑞典瓷软件临床设计)的 Procera(瑞典瓷)前缀。输入数据，然后单击“Next”(下一步)。此时将显示升级协议。请仔细阅读该协议。您也可以打印此信息。要接受协议，请单击“I accept the terms in the license agreement”(我接受许可协议中的条款)，然后单击“Next”(下一步)。否则，单击“Cancel”(取消)，安装过程即会中止。将自动向您发送一封确认电子邮件。
12. 选择“数据文件夹”。这是存储患者相关数据的文件夹。请确保此文件夹所在的硬盘有足够的空闲磁盘空间（至少需要 5 GB 的空闲磁盘空间。根据患者数量会使用更多磁盘空间。NobelClinician 中一个患者的典型数据集约为 100 MB）。计算机的所有用户都应该具有对此文件夹的读/写访问权。
13. 选择您所用的软件语言。这是帮助文件和 NobelClinician Assistant (NobelClinician 助手) 中使用的语言。然后，单击“Next”(下一步)。

14. 现在决定是从本地文件安装产品，还是从服务器下载。
  - 当选择本地文件时，请浏览到种植体库文件（扩展名 .JLF），并单击“Continue”(继续) 以安装该文件中的所有产品。将会显示安装进度。
  - 如果选择从服务器下载产品，新的对话框允许您选择要下载的产品品牌。单击“Continue”(继续) 开始下载。将会显示下载进度。可以通过返回上一页面和切换到另一个选项来取消下载过程。安装完所有产品后，单击“Finish”(完成)。
- 现在会启动软件。
15. 以特定用户身份登录。对于初次安装，请输入初始密码“sesam”。如果安装附加许可证或 NobelClinician 升级，请输入常规密码。然后单击“Login”(登录)。
16. 将显示用户注册表。对于初次安装，请输入新密码（至少 6 个字符）并在第二个字段中再次输入相同的新密码，以更改初始密码。在 Contact(联系人) 详细信息中，从下拉列表中选择相应的概要。也可以调整姓名、用户名和/或电子邮件。然后单击“Next”(下一步)。
17. 此时将显示 NobelClinician 最终用户许可协议。请仔细阅读该协议。您也可以打印此信息。要接受协议，请单击“I accept the terms in the license agreement”(我接受许可协议中的条款)，然后单击“Next”(下一步)。否则，单击“Cancel”(取消)，安装过程即会中止。
18. 然后，选择本地存储的患者数据的可视性。
  - 如果您希望本地存储的患者数据可供计算机上的其他用户查看，请选择第一个选项。默认情况下会选择此选项。
  - 如果您希望对计算机上的其他 NobelClinician 用户隐藏本地存储的患者数据，请选择第二个选项。
19. 选择用于显示使用说明的语言，然后单击“Next”(下一步)。
20. 然后单击“Finish”(完成)。现在即会以所选语言显示使用说明，并可以使用软件。

现在您的桌面上会有一个“NobelClinician”图标。双击该图标可启动软件。也可以通过单击 Windows®“开始”按钮来启动 NobelClinician：浏览弹出的所有程序列表并单击 Nobel Biocare。然后单击 NobelClinician 图标以启动该软件。这里还提供可打印格式的使用说明。始终可以在 NobelClinician 软件的“About”(关于) 对话框中找到许可协议。建议在连接 Internet 的情况下使用该软件，以便接收软件更新等。准备和发送订单需要 Internet 连接。

## 技术支持

如果在安装过程中遇到问题，请与当地的客户支持联系（请参见 54 页）。

# 用于Mac OS® X.

请严格遵循说明进行操作。

请让手边有一份 NobelClinician 许可信息文档。

注意：您的许可证只能用于一次安装。

## NobelClinician® 软件的安装

1. 检查计算机是否可以连接 Internet。
2. 插入 NobelClinician 安装 DVD。如果安装应用程序未自动启动，请双击 Apple® 磁盘映像文件 (.dmg) 以进行安装。安装的 NobelClinician 磁盘将显示在桌面上。
3. 双击此文件。此时将出现一个安装对话框，其中显示不同的选项：
  - Install NobelClinician(安装 NobelClinician)
  - Instructions for Use(使用说明)
  - End-User License Agreement(最终用户许可协议)
4. 要安装 NobelClinician 软件，请双击第一个选项。此时将显示欢迎屏幕。单击“Continue”(继续)。
5. 此时将显示 NobelClinician 最终用户许可协议。请仔细阅读该协议。您也可以打印此信息。
6. 单击“Continue”(继续)。此时将会显示警告，询问是否同意最终用户许可协议。
7. 单击“Agree”(同意) 继续安装。单击“Disagree”(不同意) 时，安装过程将会中止。
8. 接下来，您可以保持默认的安装（应用程序）位置，也可以将其更改为您选择的位置。这是软件文件将驻留在其中的磁盘。
9. 单击“Install”(安装)。
10. 输入管理员帐户的用户名和密码。
11. 安装完成后，软件将打开并显示安装向导。
12. 输入印在 NobelClinician 安装信息表上的安装密钥。单击“Next”(下一步)。
13. 在将 PCMS 升级到 NobelClinician 时，将显示一个用于输入部分个人数据的表单，以及 Procera Software Clinical Design(瑞典瓷软件临床设计) 的 Procera(瑞典瓷) 前缀。输入数据，然后单击“Next”(下一步)。此时将显示升级协议。请仔细阅读该协议。您也可以打印此信息。要接受协议，请单击“I accept the terms in the license agreement”(我接受许可协议中的条款)，然后单击“Next”(下一步)。否则，单击“Cancel”(取消)，安装过程即会中止。将自动向您发送一封确认电子邮件。
14. 现在配置软件。选择“数据文件夹”。这是存储患者相关数据的文件夹。请确保此文件夹所在的硬盘有足够的空闲磁盘空间（至少需要 5 GB 的空闲磁盘空间。根据患者数量会使用更多磁盘空间。NobelClinician 中一个患者的典型数据集约为 100 MB）。计算机的所有用户都应该具有对此文件夹的读/写访问权。

15. 选择您所用的软件语言。这是帮助文件和 NobelClinician Assistant(NobelClinician 助手) 中使用的语言。然后，单击“Next”(下一步)。
16. 现在决定是从本地文件安装产品，还是从服务器下载。
  - 当选择本地文件时，请浏览到种植体库文件（扩展名 .JLF），并单击“Continue”(继续) 以安装该文件中的所有产品。将会显示安装进度。
  - 如果选择从服务器下载产品，新的对话框允许您选择要下载的产品品牌。单击“Continue”(继续) 开始下载。将会显示下载进度。可以通过返回上一页面和切换到另一个选项来取消下载过程。安装完所有产品后，单击“Finish”(完成)。现在会启动软件。
17. 以特定用户身份登录。对于初次安装，请输入初始密码“sesam”。如果安装附加许可证或 NobelClinician 升级，请输入常规密码。然后单击“Login”(登录)。
18. 将显示用户注册表。对于初次安装，请输入新密码（至少 6 个字符）并在第二个字段中再次输入相同的新密码，以更改初始密码。在 Contact(联系人) 详细信息中，从下拉列表中选择相应的概要。也可以调整姓名、用户名和/或电子邮件。然后单击“Next”(下一步)。
19. 此时将显示 NobelClinician 最终用户许可协议。请仔细阅读该协议。您也可以打印此信息。要接受协议，请单击“I accept the terms in the license agreement”(我接受许可协议中的条款)，然后单击“Next”(下一步)。否则，单击“Cancel”(取消)，安装过程即会中止。
20. 然后，选择本地存储的患者数据的可视性。
  - 如果您希望本地存储的患者数据可供计算机上的其他用户查看，请选择第一个选项。默认情况下会选择此选项。
  - 如果您希望对计算机上的其他 NobelClinician 用户隐藏本地存储的患者数据，请选择第二个选项。
21. 选择用于显示使用说明书的语言，然后单击“Next”(下一步)。
22. 然后单击“Finish”(完成)。现在即会以所选语言显示使用说明，并可以使用软件。“应用程序”（默认位置）中现在会显示 NobelClinician 图标。单击该图标可启动软件。

始终可以在 NobelClinician 软件的“About”(关于) 对话框中找到许可协议。建议在连接了 Internet 的情况下使用本软件，以便可以接收软件更新等。准备和发送订单需要 Internet 连接。

## 技术支持

如果在安装过程中遇到问题，请与当地的客户支持联系（请参见54页）。

# Customer service worldwide.

## Europe and Russia

### Austria

Nobel Biocare Austria  
Phone: +43 1 892 89 90

### Belgium

Nobel Biocare Belgium  
Phone: +32 2 467 41 70

### Denmark

Nobel Biocare Denmark  
Phone: +45 39 40 48 46

### Finland

Nobel Biocare Finland  
Phone: +358 9 343 69 70

### France

Nobel Biocare France  
Phone: +33 1 49 20 00 30

### Germany

Nobel Biocare Germany  
Phone: +49 221 500 85 590

### Hungary

Nobel Biocare Hungary  
Phone: +36 1 279 33 79

### Ireland

Nobel Biocare Ireland  
Phone: toll free 1800 677 306

### Italy

Nobel Biocare Italy  
Phone: +39 039 683 61  
Cust. support: toll free 800 53 93 28

### Lithuania

Nobel Biocare Lithuania  
Phone: +370 5 268 3448

### Netherlands

Nobel Biocare Netherlands  
Phone: +31 30 635 4949

### Norway

Nobel Biocare Norway  
Phone: +47 23 24 98 30

### Poland

Nobel Biocare Poland  
Phone: +48 22 549 93 50  
Cust. support: +48 22 549 93 52

## Portugal

Nobel Biocare Portugal  
Phone: +351 22 374 73 50  
Cust. support: toll free 800 300 100

## Russia

Nobel Biocare Russia  
Phone: +7 495 974 77 55  
Cust. supp: toll free 8 800 250 77 55

## Spain

Nobel Biocare Spain  
Phone: +34 93 508 8800  
Cust. support: toll free 900 850 008

## Sweden

Nobel Biocare Sweden  
Phone: +46 31 335 49 00  
Cust. support: +46 31 335 49 10

## Switzerland

Nobel Biocare Switzerland  
Phone: +41 43 211 53 20

## United Kingdom

Nobel Biocare UK  
Phone: +44 208 756 3300

## North America

### Canada

Nobel Biocare Canada  
Phone: +1 905 762 3500  
Cust. support: +1 800 939 9394

### USA

Nobel Biocare USA  
Phone: +1 714 282 4800  
Cust. support: +1 800 322 5001

## Central/South America

### Argentina

Nobel Biocare Argentina  
Phone: +54 11 4825 9696  
Cust. supp: toll free 0800 800 66235

### Brazil

Nobel Biocare Brazil  
Phone: +55 11 5102 7000  
Cust. support: 0800 169 996

### Mexico

Nobel Biocare Mexico  
Phone: +52 55 524 974 60

## Asia Pacific

### Australia

Nobel Biocare Australia  
Phone: +61 2 8064 5100  
Cust. support: toll free 1800 804 597

### China

Nobel Biocare China  
Phone: +86 21 5206 6655  
Cust. support: +86 21 5206 0974

### Hong Kong

Nobel Biocare Hong Kong  
Phone: +852 2845 1266  
Cust. support: +852 2823 8926

### India

Nobel Biocare India  
Phone: +91 22 6751 9999  
Cust. support: toll free 1 800 22 9998

### Japan

Nobel Biocare Japan  
Phone: +81 3 6717 6191

### New Zealand

Nobel Biocare New Zealand  
Phone: +61 2 8064 5100  
Cust. support: toll free 0800 441 657

### Singapore

Nobel Biocare Singapore  
Phone: +65 6737 7967  
Cust. support: +65 6737 7967

### Taiwan

Nobel Biocare Taiwan  
Phone: +886 2 2793 9933

## Africa

### South Africa

Nobel Biocare South Africa  
Phone: +27 11 802 0112

## Europe and Middle East Distributor Markets

**Bahrain, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Greece, Iran, Iraq, Israel, Jordan, Kuwait, Lebanon, Malta, Oman, Romania, Saudi Arabia, Serbia, Slovakia, Slovenia, Syria, Turkey, United Arab Emirates, Qatar**